SyncMaster 943BW/943BWX

Monitor LCD

Manuale dell'utente

immagina le possibilità

Istruzioni di sicurezza

Notazione

Nota

Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza per evitare eventuali danni alla proprietà o lesioni all'utente.

Avvertenza / Attenzione

Il mancato rispetto delle istruzioni indicate da questo simbolo può comportare infortuni o danni alle apparecchiature.

Notazioni convenzionali

Vietato	E' importante leggere e comprendere sempre appieno il contenuto
Non disassemblare	Scollegare la spina dalla presa di corrente
Non toccare	Effettuare la messa a terra per evitare scosse elettriche

Alimentazione

In caso di non utilizzo per un periodo di tempo prolungato, impostare il computer in modalità DPM.

Se si utilizza un salvaschermo, impostarlo in modalità attiva.

Le immagini qui mostrate sono solo a scopo di riferimento, e non sono applicabili a tutte le situazioni (o paesi).

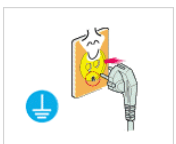
Collegamento alle Istruzioni Anti-Afterimage

Non usare apparecchi con la spina danneggiata o allentata.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.

Non estrarre la spina dalla presa tirandola per il cavo o toccandola con le mani bagnate.

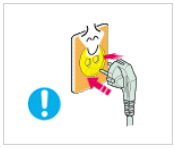
- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.



Utilizzare solo una spina e una presa opportunamente collegate a massa.

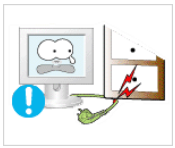
- Una messa a terra inadeguata può causare scosse elettriche o danni alle apparecchiature.

  (solo apparecchiature di classe 1).



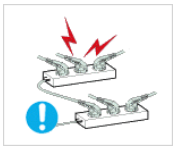
Inserire saldamente la spina in modo che non possa scollegarsi dalla presa.

- Una connessione non sicura può causare un incendio.



Non piegare eccessivamente il cavo e la spina e non posizionarvi sopra oggetti pesanti che potrebbero causare danni.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.



Non collegare troppe prolunghe o spine a un'unica presa di corrente.

- L'inosservanza di questa precauzione può essere causa di incendio.

Non scollegare il cavo di alimentazione durante l'uso del monitor.

- Una scarica elettrica causata dalla disconnessione del cavo potrebbe danneggiare il monitor.

Non utilizzare il cavo di alimentazione quando sul connettore o sulla spina vi è polvere.

- Se il connettore o la spina del cavo di alimentazione sono ricoperti di polvere, pulirli con un panno asciutto.
- Se si collega il cavo di alimentazione utilizzando una spina o un connettore ricoperti di polvere, può verificarsi una scossa elettrica o un incendio.

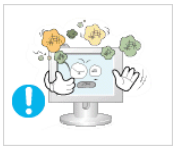
Per escludere la corrente elettrica dall'apparato, la spina deve essere scollegata dalla presa elettrica; tenerla quindi in una posizione rapidamente accessibile.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.

Installazione

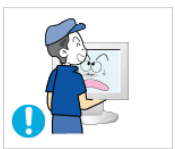
In caso di installazione del monitor in un luogo molto polveroso, esposto ad alte e basse temperature, alta umidità o sostanze chimiche, o in funzione per 24 ore, come ad esempio aeroporti, stazioni ferroviarie, ecc., contattare un Centro Assistenza autorizzato.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi danni al monitor.



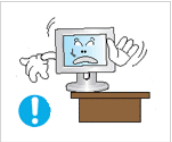
Posizionare il monitor in un luogo in cui l'umidità e la presenza di polvere siano minime.

- Seguire questa precauzione per evitare un cortocircuito o un incendio all'interno del monitor.



Non fare cadere il monitor durante il trasporto.

- L'inosservanza di questa precauzione può essere causa di infortuni o di danni all'apparecchiatura.

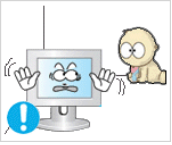


Installare la base del monitor su un ripiano in vetro o una mensola facendo attenzione che non sporga al di fuori di esso.

- La caduta del prodotto può causare danni all'unità o lesioni personali.

Non posizionare il prodotto su una superficie piccola o instabile.

- Posizionare il prodotto su una superficie stabile e uniforme per evitare che possa cadere causando lesioni alle persone sottostanti, specialmente nel caso di bambini.

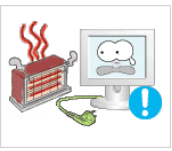


Non posizionare il prodotto sul pavimento.

- Le persone presenti, specialmente i bambini, potrebbero inciamparvi.

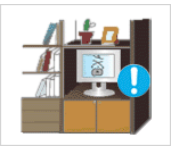
PER IMPEDIRE LA PROPAGAZIONE DI UN INCENDIO, NON AVVICINARE MAI AL PRODOTTO CANDELE O ALTRE FIAMME LIBERE.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un incendio.



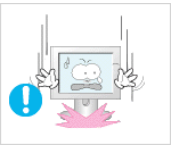
Tenere i dispositivi che generano calore lontano dal cavo di alimentazione.

- La fusione del rivestimento del cavo può causare una scossa elettrica o un incendio.



Non installare il prodotto in una posizione con scarsa ventilazione, per esempio su una mensola, in un armadietto, ecc...

- Un innalzamento della temperatura interna del prodotto può causare un incendio.



Posizionare il monitor con estrema cura.

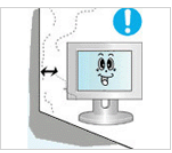
- In caso contrario il monitor potrebbe subire danni.

Non collocare lo schermo a faccia in giù.

- In caso contrario la superficie dello schermo TFT-LCD potrebbe subire danni.

L'installazione della staffa deve essere eseguita da personale qualificato.

- Una installazione eseguita da personale non qualificato potrebbe causare lesioni personali.
- Utilizzare sempre il dispositivo di montaggio specificato nel manuale dell'utente.



Durante l'installazione del prodotto, posizionarlo a una certa distanza dalla parete (oltre 10 cm) per garantire una corretta ventilazione.

- Una ventilazione insufficiente può causare un innalzamento della temperatura interna del prodotto, che può condurre a una riduzione delle prestazioni e della durata dei componenti.

Conservare l’imballo di plastica (sacchetto) fuori della portata dei bambini.

- L’imballo di plastica (sacchetto) può causare soffocamento se lasciato come gioco alla portata dei bambini.

Se l’altezza del monitor è regolabile, quando si abbassa il monitor fare attenzione a non collocare alcun oggetto o parte del corpo sul piedistallo.

- L'inosservanza di questa precauzione può essere causa di infortuni o di danni all'apparecchiatura.

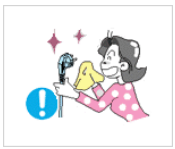
Pulizia

Per pulire il telaio del monitor o la superficie dello schermo TFT-LCD, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito.

Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul monitor.

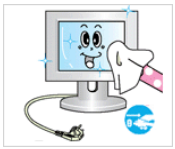
- L'inosservanza di questa precauzione può causare danni, scosse elettriche o incendio.

Utilizzare il prodotto detergente raccomandato versandolo su un panno morbido.



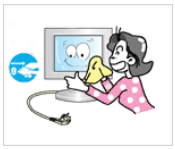
Se il connettore tra la spina e il pin è impolverato o sporco, pulirlo con un panno asciutto.

- Un connettore sporco può essere causa di scosse elettriche o incendio.



Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire il prodotto.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare una scossa elettrica o un incendio.



Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.

- Non usare prodotti chimici quali cera, benzene, alcol, solventi, insetticidi, deodoranti per l'ambiente, lubrificanti o detergenti.

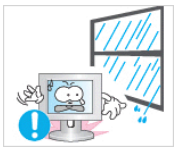
Altro

Non rimuovere il coperchio (o la copertura sul retro).

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.
- Affidare l'esecuzione delle riparazioni a tecnici qualificati.

Se il monitor non funziona normalmente, in particolare se emette suoni o odori insoliti, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione e contattare un rivenditore autorizzato o un Centro di Assistenza autorizzato.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.



Tenere il prodotto lontano da luoghi esposti a olio, fumo o umidità; non installare all'interno di un veicolo.

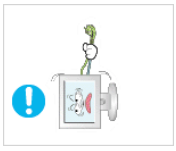
- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di malfunzionamenti, scosse elettriche o incendio.
- In particolare, evitare di utilizzare il monitor vicino all'acqua o all'aperto dove potrebbe essere esposto a neve o pioggia.

Se il monitor cade o il rivestimento viene danneggiato, spegnere il monitor e scollegare il cavo di alimentazione. Quindi contattare un Centro di Assistenza autorizzato.

- Il monitor potrebbe non funzionare correttamente, causando scosse elettriche o un incendio.

Scollegare la spina dalla presa di corrente durante i temporali oppure se si prevede di non utilizzare il monitor per molto tempo.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio.



Non spostare il monitor tirando il cavo elettrico o il cavo di segnale.

- Ciò può provocare guasti, scosse elettriche o incendio dovuti al danneggiamento del cavo.

Non spostare il monitor a destra o a sinistra tirando il cavo elettrico o il cavo di segnale.

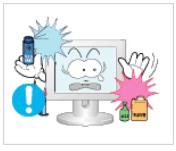
- Ciò può provocare guasti, scosse elettriche o incendio dovuti al danneggiamento del cavo.

Non coprire le aperture di ventilazione del monitor.

- Una cattiva ventilazione può essere causa di guasti o incendio.

Non collocare recipienti d'acqua, prodotti chimici o piccoli oggetti metallici sul monitor.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di malfunzionamenti, scosse elettriche o incendio.
- Se una sostanza estranea penetra nel monitor, scollegare il cavo di alimentazione e contattare un Centro di Assistenza autorizzato.



Tenere il prodotto lontano da spray chimici combustibili o sostanze infiammabili.

- Il mancato rispetto di questa precauzione può causare esplosione o incendio.

Non inserire oggetti metallici nelle aperture del monitor.

- l mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche, incendio o infortuni.

Non inserire oggetti metallici come ferretti, cavi, oggetti appuntiti o infiammabili come carta e fiammiferi nei fori di ventilazione, nella porta della cuffia o nelle porte AV.

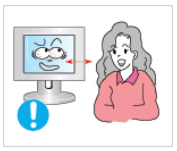
- Il mancato rispetto di questa precauzione può essere causa di scosse elettriche o incendio. Se una sostanza estranea o acqua penetra nel prodotto, spegnere l'unità, scollegare la spina di alimentazione dalla presa a parete e contattare un Centro di Assistenza autorizzato.

Quando si visualizza un'immagine statica per un lungo periodo di tempo, possono apparire immagini residue o sfuocate.

- Se è necessario lasciare lo schermo incustodito e acceso per un lungo periodo di tempo, attivare la modalità di risparmio energetico oppure impostare un salvaschermo con immagini in movimento.

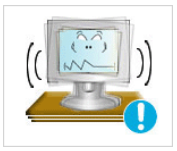
Regola la risoluzione e la frequenza a livelli ottimali per il modello.

- Una risoluzione non appropriata può causare una cattiva qualità dell'immagine.



La visione continua del monitor mantenendosi in una posizione troppo vicina allo schermo può causare danni alla vista.

Per evitare un affaticamente degli occhi, lasciare riposare la vista per cinque minuti per ogni ora di visione del monitor.

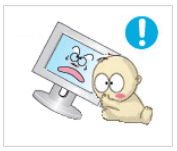


Non installare il prodotto su una superfice instabile o irregolare o in una posizione esposta a vibrazioni.

- La caduta del prodotto può causare danni all'unità o lesioni personali. L'uso del prodotto in una posizione esposta a vibrazioni può ridurre la durata dell'unità o causarne l'incendio.

In caso di spostamento del monitor, spegnerlo e scollegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che i cavi, inclusi il cavo dell’antenna e i cavi di collegamento ad altri dispositivi, siano scollegati prima di spostare il monitor.

- Il mancato scollegamento dei cavi può danneggiare il prodotto e causare incendio o scosse elettriche.



Posizionare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero provocare danni all'apparecchio.

- La caduta del prodotto può causare gravi lesioni personali, talvolta fatali.

Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa elettrica.

- In caso contrario, un isolamento danneggiato o un accumulo di sporcizia può causare una emissione di calore che può generare un incendio.

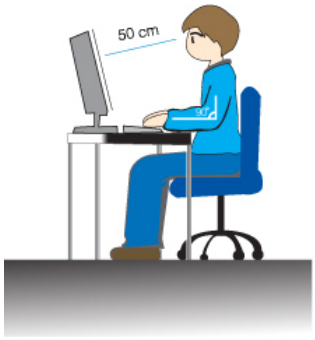
Non appoggiare i giocattoli dei bambini o qualsiasi altro oggetto di loro interesse sul monitor.

- I bambini potrebbero cercare di salire sopra il prodotto per prendere un oggetto. Il prodotto potrebbe cadere, causando lesioni o addirittura la morte.

Quando si solleva o si sposta il monitor, non capovolgerlo se si sta sostenendo solo il supporto.

- Il monitor potrebbe cadere, riportando danni o provocando lesioni personali.

Corretta postura da adottare davanti al monitor



Cercare di mantenere una postura corretta davanti al monitor.

- Tenere la schiena dritta.
- Tenere gli occhi a una distanza di 45 ~ 50 cm dal monitor. Per guardare lo schermo, il monitor deve essere posizionato di fronte e gli occhi devono trovarsi a un'altezza leggermente superiore a esso.
- Inclinare il monitor verso l'alto di 10 ~ 20 gradi. Regolare l'altezza del monitor in modo che lo schermo si trovi appena sotto il livello degli occhi.
- Regolare l'angolazione del monitor in modo da non avere luce riflessa sullo schermo. Mantenere le braccia perpendicolari agli avambracci.
- Mantenere il livello delle braccia in linea con i palmi.
- Mantenere l'angolazione dei gomiti perpendicolare.
- Mantenere l'angolazione delle ginocchia superiore a 90 gradi. I piedi devono essere a contatto con il pavimento. Regolare la posizione delle braccia in modo che si trovino sotto il livello del cuore.

Introduzione

Contenuto della confezione

Nota

Verificare che i seguenti componenti siano presenti nell'imballaggio del monitor.

Se qualsiasi componente dovesse risultare mancante, contattare il rivenditore.

Contattare il rivenditore per acquistare eventuali accessori.

Disimballaggio

Tipo 1

Monitor e piedistallo semplice

Fondo

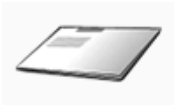
Nota

Il programma MagicRotation non può essere fornito poiché il Piedistallo semplice non prevede la funzione Rotazione.

Tipo 2

Monitor e piedistallo HAS

Manualistica



Guida di installazione rapida

Garanzia

(non disponibile in tutti i paesi)

Guida dell'utente

Cavi

Cavo D-Sub

Cavo di alimentazione

Cavo DVI (opzione)

Altro

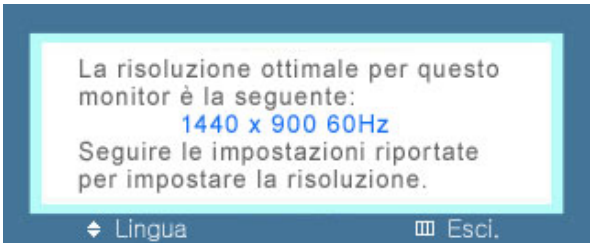
Panno per la pulizia

Nota

Fornito solo per prodotti neri lucidi come caratteristica del prodotto.

Il monitor

Impostazioni iniziali


La risoluzione ottimale per questo monitor è la seguente:
1440 x 900 60Hz
Seguire le impostazioni riportate per impostare la risoluzione.
Lingua
Esci.

Imposta la lingua mediante il tasto su e giù.

Il contenuto visualizzato scomparirà in 40 secondi.

Spegnere e riaccendere il dispositivo. Il contenuto verrà visualizzato nuovamente.

Può essere visualizzato un massimo di tre (3) volte. Regolare la risoluzione del PC prima di utilizzare tutte le possibilità a disposizione.

Nota

La risoluzione visualizzata è la risoluzione ottimale per questo prodotto.

Regolare la risoluzione del PC in modo che sia uguale alla risoluzione ottimale di questo prodotto.

Lato anteriore

1 *MENU tasto [MENU/]*

Apre il menu a schermo ed esce dal menu Consente inoltre di uscire dal menu OSD o di tornare al menu precedente.

2 ***Tasto utente***[ ]

E' possibile personalizzare l'assegnazione del tasto Personalizzato a piacere.

Nota

E' possibile configurare un tasto personalizzato per una determinata funzione mediante**Impostazione** > **Tasto utente**.

3 *Tasto **Luminosità** [ ]*

Se gli OSD non sono visibili a schermo, premere il pulsante per regolare la luminosità.

>> Fare clic qui per vedere una clip animata

2,3 *Tasto di regolazione [▼/▲]*

Questi tasti consentono di regolare le voci di menu.

4 *Tasto Conferma [ ] / SOURCE*

Attiva le voci di menu evidenziate.

Premere ' /SOURCE', quindi selezionare il segnale video mentre il menu OSD è disattivo. (quando il tasto /SOURCE viene premuto per cambiare la modalità di ingresso, nell'angolo in alto a sinistra dello schermo compare un messaggio che indica la modalità corrente -- segnale di ingresso analogico o digitale).

Nota

Selezionando la modalità digitale, è necessario collegare il monitor alla porta DVI della scheda grafica mediante il cavo DVI.

>> Fare clic qui per vedere una clip animata

5 *Tasto AUTO*

Utilizzare questo tasto per la Regolazione auto.

>> Fare clic qui per vedere una clip animata

6 *Tasto [⏻]*

Premere questo tasto per accendere e spegnere il monitor.

7 *Indicatore di alimentazione*

Durante il funzionamento normale, la spia è blu; lampeggia una volta quando vengono salvate le regolazioni dell'utente sullo schermo.

Nota

Per ulteriori informazioni sulle funzioni di risparmio energetico, vedere Risparmio energetico in questo manuale. Per risparmiare energia, SPEGNERE il monitor quando non è in uso oppure quando lo si lascia inoperativo per un lungo periodo di tempo.

Lato posteriore

Nota

La configurazione sul retro del monitor può variare da un prodotto all'altro.

Piedistallo semplice

Piedistallo HAS

1 *Porta POWER*

Collegare il cavo di alimentazione del monitor alla porta POWER sul retro del monitor.

2 *Porta DVI IN*

Collegare il cavo DVI alla porta DVI IN sul retro del monitor.

3 *Porta RGB IN*

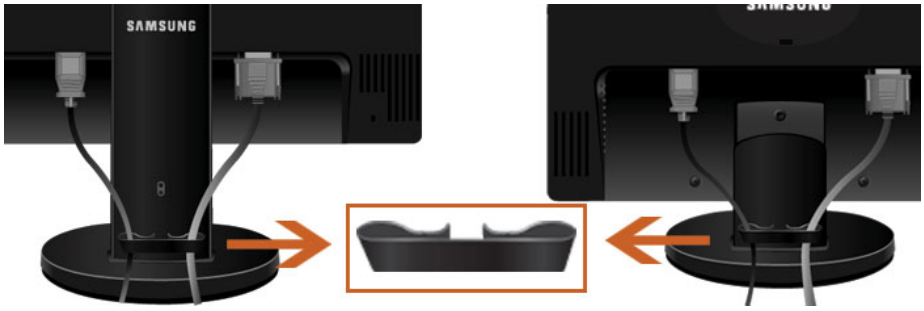
Collegare il cavo D-sub alla porta RGB IN a 15-pin sul retro del monitor.

4 *Blocco Kensington*

Il blocco Kensington è un dispositivo usato per assicurare fisicamente il sistema quando viene utilizzato in un luogo pubblico. (il dispositivo di blocco è in vendita separatamente). Per informazioni sull'uso del dispositivo di blocco, contattare il rivenditore.

Nota

Per maggiori informazioni sui collegamenti dei cavi, vedere Collegamento dei cavi.

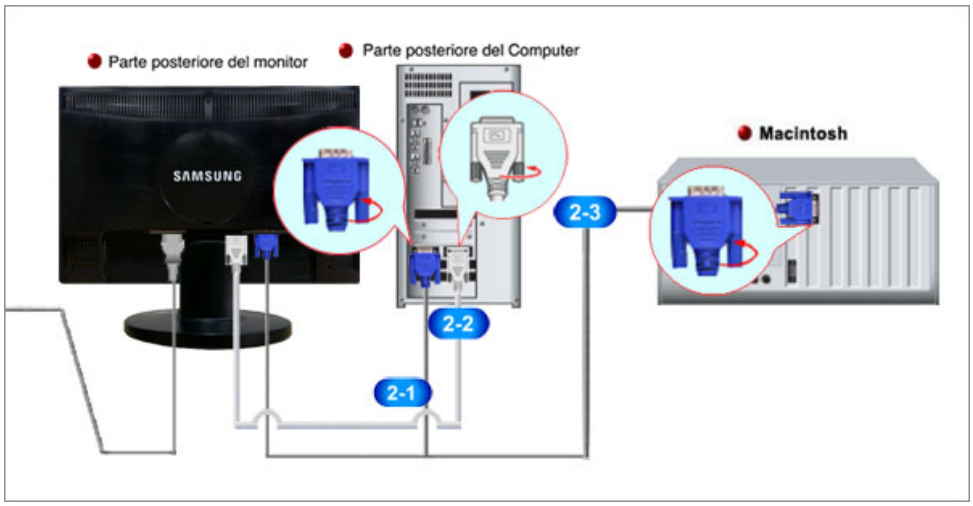


Anello di sostegno del cavo

- Fissare i cavi mediante l'anello di sostegno, come mostrato in figura.

Collegamenti

Collegamento dei cavi



1 Collegare il cavo di alimentazione del monitor alla porta power sul retro del monitor.

Collegare il cavo di alimentazione del monitor alla presa più vicina.

2 Usare una connessione adeguata al computer.

2-1 Uso del connettore D-sub (Analogico) sulla scheda video.

- Collegare il cavo di segnale alla porta D-sub a 15-pin sul retro del monitor.

[RGB IN]

2-2 Uso del connettore D-sub (Digitale) sulla scheda video.

- Collegare il cavo DVI alla porta DVI IN sul retro del monitor.

[DVI IN]

2-3 Collegamento a un Macintosh.

- Collegare il monitor al Macintosh utilizzando il cavo di connessione D-sub.

Nota

Quando il monitor e il computer sono collegati, è possibile attivarli e utilizzarli.

Uso del piedistallo

Montaggio del monitor

Piedistallo semplice

Piedistallo HAS

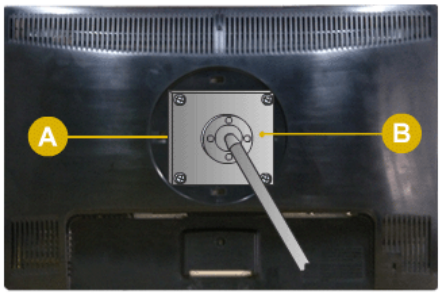
Monitor e fondo

Piedistallo HAS

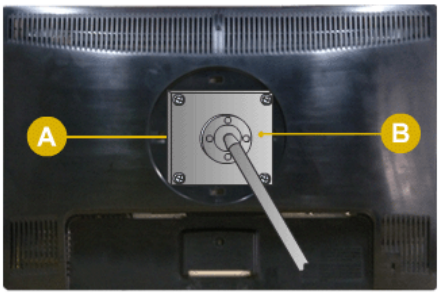
A. Fermo piedistallo

Inserimento della base

Questo monitor accetta predisposizioni di montaggio di tipo VESA da 75 mm x 75 mm.



Piedistallo semplice



Piedistallo HAS

A. Monitor

B. Piastra di montaggio (venduta separatamente)

1. Spegnere il monitor e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Capovolgere il monitor LCD a faccia in giù su una superficie piana facendo attenzione a proteggere lo schermo con un cuscino.
3. Rimuovere le due viti, quindi separare il piedistallo dal monitor LCD.
4. Allineare la piastra di interfaccia ai fori della piastra di fissaggio sul coperchio posteriore e fissarla con le quattro viti in dotazione insieme al braccio di supporto, alla staffa a parete o all'eventuale altra base fornita.

- Non utilizzare viti più lunghe di quelle previste poiché potrebbero danneggiare l'interno del monitor.
- Per il montaggio a parete non conforme allo standard VESA, la lunghezza delle viti può essere diversa secondo le esigenze specifiche.
- Non utilizzare viti non conformi allo standard VESA.

  Non serrare le viti con eccessiva forza poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto o causarne la caduta provocando serie lesioni personali.

  Samsung non può essere ritenuta responsabile per tali incidenti.
- Samsung non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno a cose o persone nel caso in cui venga utilizzato un sistema di montaggio a parete diverso dallo standard VESA o se il consumatore non dovesse attenersi alle istruzioni di installazione fornite insieme al prodotto.
- Per montare il prodotto a parete, è necessario acquistare l'apposito kit di montaggio che permette il posizionamento del monitor a circa 10 cm dalla parete.
- Per maggiori informazioni contattare il Centro di Assistenza Samsung. Samsung Electronics non è reponsabile per eventuali danni a cose o persone in caso di uso di un piedistallo diverso da quelli previsti.
- Si prega di utilizzare il sistema di fissaggio a parete secondo gli standard internazionali.

Uso del software

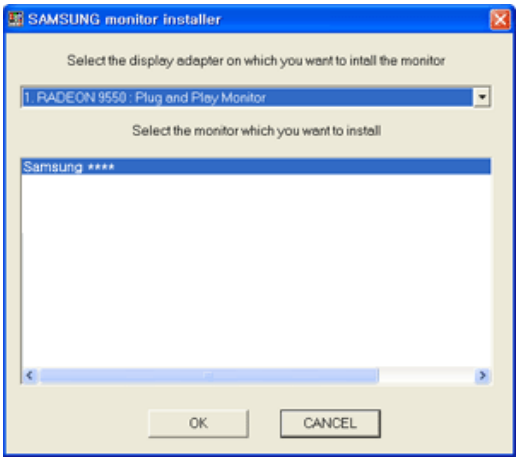
Driver del monitor

Driver del monitor

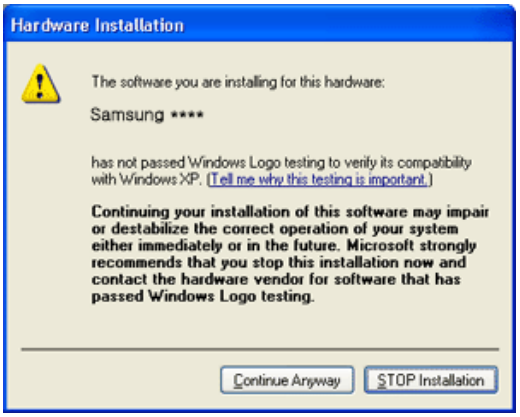
> **Nota**
>
> Alla richiesta da parte del sistema operativo di fornire il driver del monitor, inserire il CD-ROM accluso a questo monitor. L'installazione del driver differisce da un sistema operativo all'altro. Seguire le istruzioni relative al sistema operativo utilizzato.
>
> Preparare un disco vergine e scaricare il file del driver dal sito Internet qui indicato.
> **Sito Internet:**
>
> http://www.samsung.com/ (Internazionale)

Installazione del Driver del monitor (Automatica)

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic su "Windows".
3. Scegliere il modello di monitor dall'elenco, quindi fare clic su "OK".


SAMSUNG monitor installer
Select the display adapter on which you want to intall the monitor
1. RADEON 9550 : Plug and Play Monitor
Select the monitor which you want to install
Samsung ****
OK
CANCEL

4. Se viene visualizzata la seguente finestra di dialogo, fare clic su "Continue Anyway (Continuare?)". Quindi fare clic su "OK" (Sistema Operativo Microsoft® Windows® XP/2000).


Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
Samsung ****
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

Nota

Questo driver del monitor è in via di certificazione per il logo MS, e la sua installazione non provoca danni al sistema in uso.

Una volta certificato, il driver verrà reso disponibile sulla homepage del sito Samsung dedicata al monitor.

http://www.samsung.com/

Installazione del Driver del monitor (Manuale)

Sistema Operativo Microsoft® Windows Vista™

1. Inserire il CD di installazione manuale nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic su (Start) quindi su "Pannello di controllo". Quindi, fare doppio clic su "Appearance and Personalization (Aspetto e personalizzazione)".

3. Fare clic su "Personalization (Personalizzazione)" quindi su "Display Settings (Impostazioni schermo)".

4. Fare clic su "Advanced Settings... (Impostazioni avanzate…)".

5. Fare clic su "Properties (Proprietà)" nella scheda "Monitor". Se il pulsante "Properties (Proprietà)" è disattivato, significa che la configurazione del monitor è completa. Il monitor può essere utilizzato così com'è.

   Se viene visualizzato il messaggio "Windows needs... (Per continuare è necessario…)" come mostrato nella figura sottostante, fare clic su "Continue (Continua)".

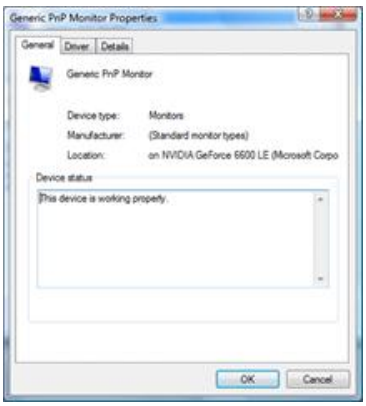
Generic PnP Monitor and NVIDIA GeForce 6600 LE (Microsoft Co...
Adapter
Monitor
Troubleshoot
Color Management
Monitor Type
Generic PnP Monitor
Properties
Monitor Settings
Screen refresh rate:
60 Hertz
Hide modes that this monitor cannot display
Clearing this check box allows you to select display modes that this monitor cannot display correctly. This may lead to an unusable display and/or damaged hardware.
OK
Cancel
Apply

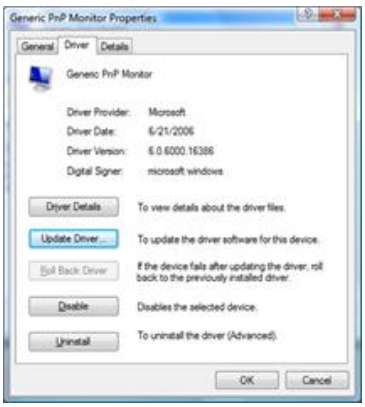
Nota

Questo driver del monitor è in via di certificazione per il logo MS, e la sua installazione non provoca danni al sistema in uso.

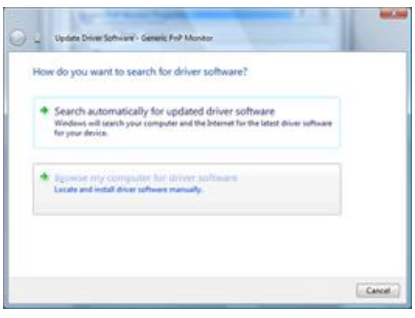
Una volta certificato, il driver verrà reso disponibile sulla homepage del sito Samsung dedicata al monitor.

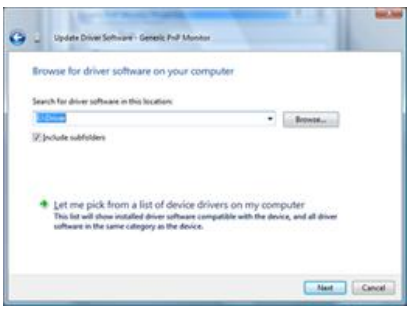
6. Fare clic su "Update Driver... (Aggiorna driver...)" nella scheda "Driver".



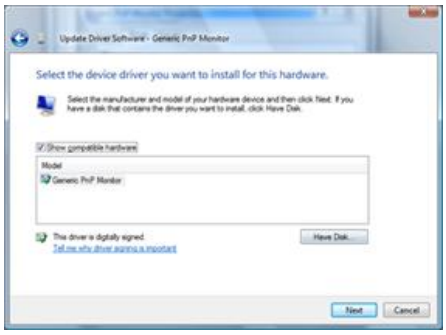


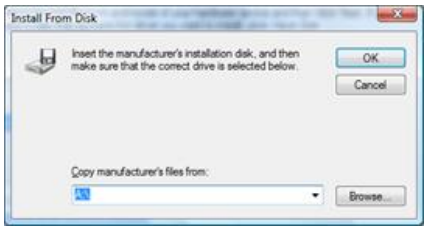
7. Spuntare la casella di controllo "Browse my computer for driver software (Cerca il software del driver nel computer)" e fare clic su Let me pick from a list of device drivers on my computer (Scegli manualmente da un elenco di driver di dispositivo nel computer)".


How do you want to search for driver software?
Search automatically for updated driver software
Browse my computer for driver software
Locate and install driver software manually.
Cancel

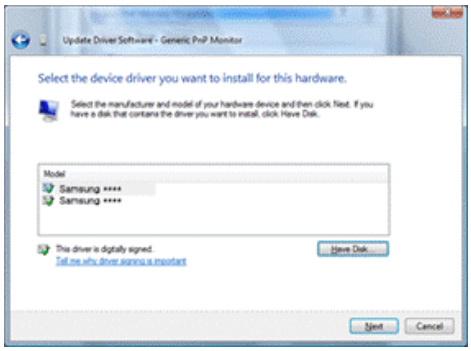

Browse for driver software on your computer
Search for driver software in this location:
Browse...
Include subfolders
Let me pick from a list of device drivers on my computer
This list will show installed driver software compatible with the device, and all driver software in the same category as the device.
Next
Cancel

8. Fare clic su "Have Disk... (Disco driver...)" e selezionare la cartella (per esempio, D:\Drive) in cui è situato il file di impostazione del driver, e fare clic su "OK".

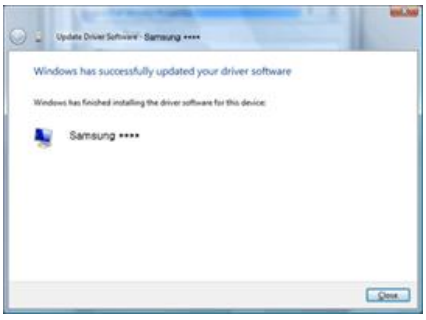

Update Driver Software - Generic PnP Monitor
Select the device driver you want to install for this hardware.
Have Disk...
Next
Cancel

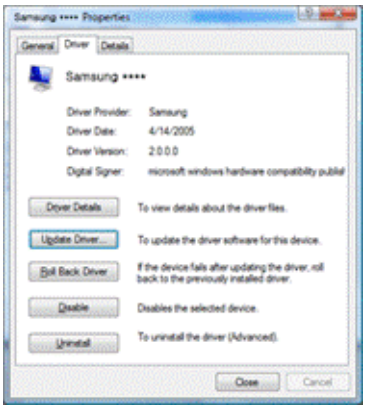

Install From Disk
Insert the manufacturer's installation disk, and then make sure that the correct drive is selected below.
OK
Cancel
Copy manufacturer's files from:
Browse...

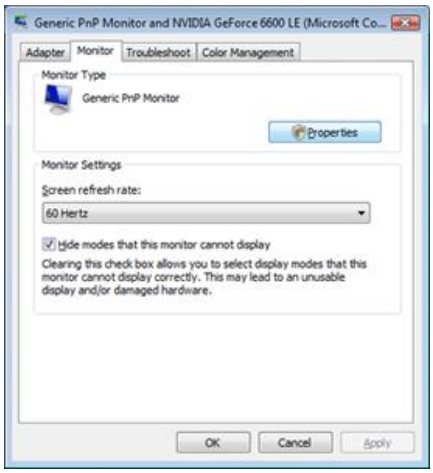
9. Selezionare il modello che corrisponde al proprio monitor dall'elenco disponibile, e fare clic su "Next (Avanti)".

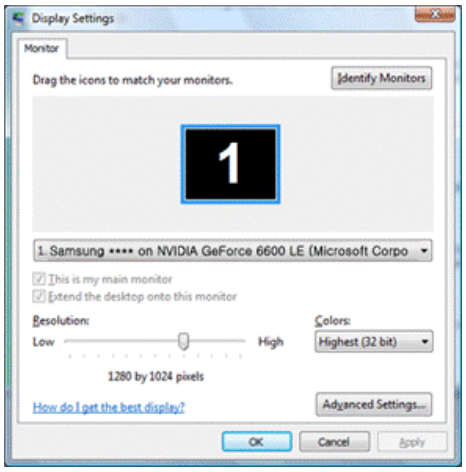


10. Fare clic su "Close (Chiudi)" → "Close (Chiudi)" → "OK" → "OK" nelle schermate successive.



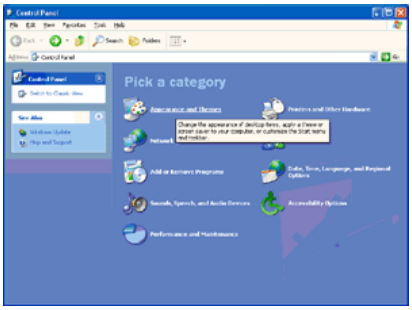



Generic PnP Monitor and NVIDIA GeForce 6600 LE (Microsoft Co...
Adapter
Monitor
Troubleshoot
Color Management
Monitor Type
Generic PnP Monitor
Properties
Monitor Settings
Screen refresh rate:
60 Hertz
Hide modes that this monitor cannot display
Clearing this check box allows you to select display modes that this monitor cannot display correctly. This may lead to an unusable display and/or damaged hardware.
OK
Cancel
Apply

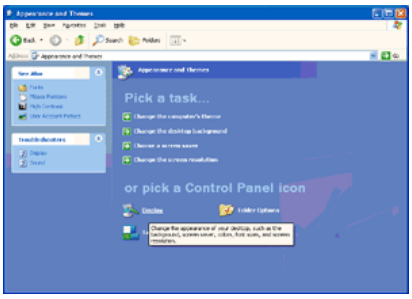


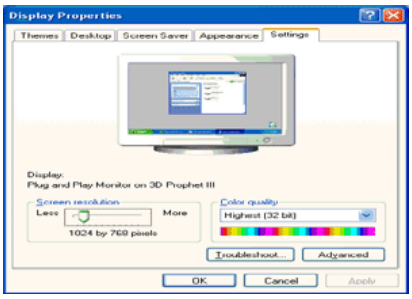
Sistema Operativo Microsoft® Windows® XP

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic su "Start" → "Control Panel (Pannello di controllo)" quindi sull'icona "Appearance and Themes (Aspetto e temi)".

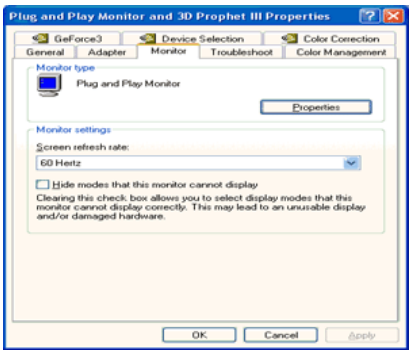


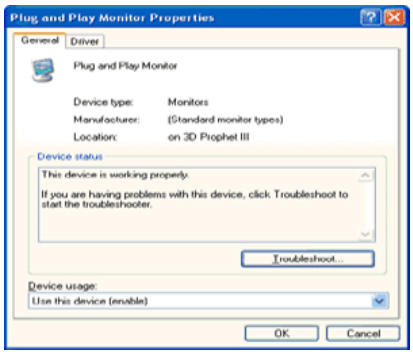
3. Fare clic sull'icona "Display (Schermo)" e selezionare la scheda "Settings (Impostazioni)" quindi su "Advanced... (Avanzate...)".



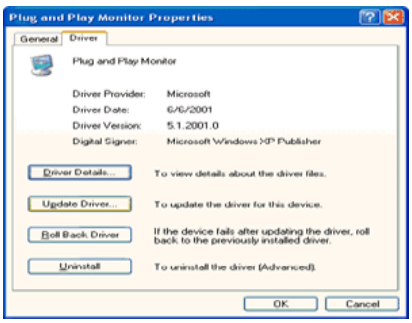


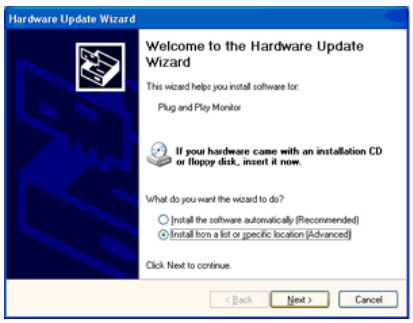
4. Fare clic su "Properties (Proprietà)" nella scheda "Monitor" e selezionare "Driver".



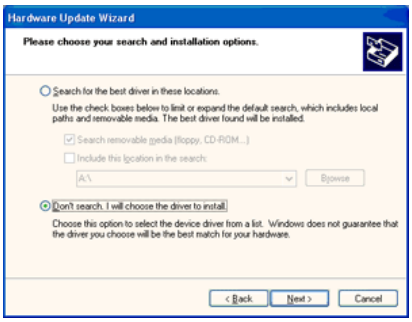


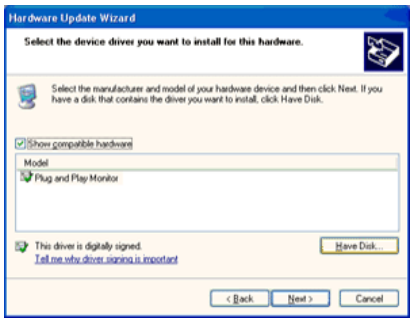
5. Fare clic su "Update Driver... (Aggiorna driver...)" e selezionare "Install from a list or... (Installa da un elenco o...)" quindi fare clic su "Next (Avanti)".



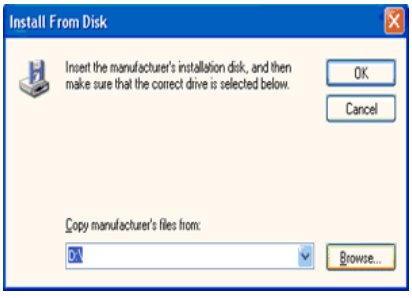

Hardware Update Wizard
Welcome to the Hardware Update Wizard
This wizard helps you install software for:
Plug and Play Monitor
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

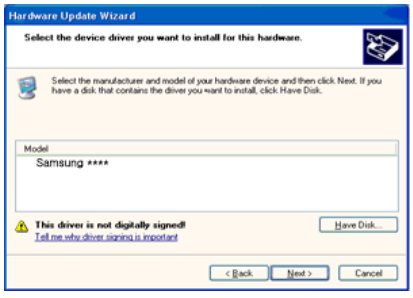
6. Selezionare "Don't search, I will... (Non effettuare la ricerca. La scelta...)" quindi fare clic su "Next (Avanti)" e poi su "Have disk (Disco driver)".


Hardware Update Wizard
Please choose your search and installation options.
Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.
Search removable media (floppy, CD-ROM...)
Include this location in the search:
A:\
Browse
Don't search. I will choose the driver to install.
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.
< Back
Next >
Cancel

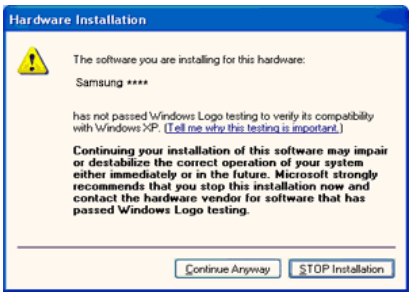

Hardware Update Wizard
Select the device driver you want to install for this hardware.
Select the manufacturer and model of your hardware device and then click Next. If you have a disk that contains the driver you want to install, click Have Disk.
Show compatible hardware
Model
Plug and Play Monitor
This driver is digitally signed.
Tell me why driver signing is important
Have Disk...
< Back
Next >
Cancel

7. Fare clic su "Browse (Sfoglia)", scegliere A:(D:\Driver), selezionare dall'elenco il modello del monitor in uso e fare clic su "Next (Avanti)".




Hardware Update Wizard
Select the device driver you want to install for this hardware.
Select the manufacturer and model of your hardware device and then click Next. If you have a disk that contains the driver you want to install, click Have Disk.
Model
Samsung ****
This driver is not digitally signed!
Tell me why driver signing is important
Have Disk...
< Back
Next >
Cancel

8. Se viene visualizzata la seguente finestra di dialogo, fare clic su "Continue Anyway (Continuare?)". Fare clic su "OK".


Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
Samsung ****
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

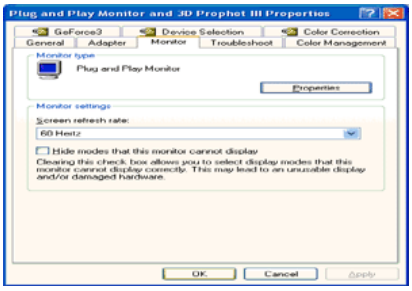
Nota

Questo driver del monitor è in via di certificazione per il logo MS, e la sua installazione non provoca danni al sistema in uso.

Una volta certificato, il driver verrà reso disponibile sulla homepage del sito Samsung dedicata al monitor.

http://www.samsung.com/

9. Fare clic su "Close (Chiudi)" quindi su "OK".



10. L'installazione del driver del monitor è terminata.

Sistema Operativo Microsoft® Windows® 2000

Quando sul monitor viene visualizzato il messaggio "Digital Signature Not Found (Firma digitale non trovata)", seguire la procedura sottostante.

1. Scegliere "OK" nella finestra "Insert disk (Inserire il disco)".
2. Fare clic su "Browse (Sfoglia(" nella finestra "File Needed (File necessario)".
3. Selezionare A:(D:\Driver) quindi fare clic su "Open (Apri)" e poi su "OK".

Come eseguire l'installazione

1. Fare clic su "Start", "Setting (Impostazioni)", "Control Panel (Pannello di controllo)".

2. Fare doppio clic sull'icona "Display (Schermo)".

3. Selezionare la scheda "Settings (Impostazioni)" e fare clic su "Advanced Properties (Proprietà avanzate)".

4. Selezionare "Monitor".

   Caso 1: Se il tasto "Properties (Proprietà)" non è attivo, significa che il monitor è correttamente configurato. Interrompere l'installazione

   Caso 2: Se il tasto "Properties (Proprietà)" è attivo, fare clic su "Properties (Proprietà)" e seguire i passaggi successivi.

5. Fare clic su "Driver", quindi su "Update Driver... (Aggiorna driver...)" e poi su "Next (Avanti)".

6. Selezionare "Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver (Visualizza un elenco dei driver noti per questa periferica, per consentire di scegliere un driver specifico)" quindi fare clic su "Next (Avanti)" e poi su "Have disk (Disco driver)".

7. Fare clic su "Browse (Sfoglia)" quindi selezionare A:(D:\Driver).

8. Fare clic su "Open (Apri)" quindi su "OK".

9. Selezionare il modello del monitor e fare clic su "Next (Avanti)" quindi di nuovo su "Next (Avanti)".

10. Fare clic su "Finish (Fine)" e su Close (Chiudi)".

    Se viene visualizzato il messaggio "Digital Signature Not Found (Firma digitale non trovata)" fare clic su "Yes (Sì)". Fare clic su "Finish (Fine)" e su Close (Chiudi)".

Sistema Operativo Microsoft® Windows® Millenium

1. Fare clic su "Start", "Setting (Impostazioni)", "Control Panel (Pannello di controllo)".

2. Fare doppio clic sull'icona "Display (Schermo)".

3. Selezionare la scheda "Settings (Impostazioni)" e fare clic su "Advanced Properties (Proprietà avanzate)".

4. Selezionare la scheda "Monitor".

5. Fare clic su "Change (Cambia)" nell'area "Monitor Type (Tipo di schermo)".

6. Selezionare "Specify the location of the driver (Specificare il percorso del driver)".

7. Selezionare "Display a list of all the driver in a specific location... (Visualizza un elenco dei driver disponibili)" quindi fare clic su "Next (Avanti)".

8. Fare clic su "Have Disk (Disco driver)".

9. Specificare A:\(D:\driver) quindi fare clic su "OK".

10. Selezionare "Show all devices (Mostra tutte le periferiche)" e scegliere il monitor che corrisponde a quello collegato al proprio computer, quindi fare clic su "OK".

11. Continuare scegliendo "Close (Chiudi)" e fare clic su "OK" finché si chiude la finestra di dialogo Proprietà dello schermo.

Sistema Operativo Microsoft® Windows® NT

1. Fare clic su "Start", "Settings (Impostazioni)", "Control Panel (Pannello di controllo)", quindi fare doppio clic sull'icona "Display (Schermo)".

2. Nella finestra Display Registration Information (Informazioni registrazione schermo), fare clic sulla scheda Impostazioni quindi su "All Display Modes (Tutte le modalità di visualizzazione)".

3. Selezionare una modalità da usare (Risoluzione, Numero di colori e Vertical frequency (Frequenza verticale)) quindi fare clic su "OK".

4. Fare clic su "Apply (Applica)" se lo schermo funziona correttamente dopo aver fatto clic su "Test". Se lo schermo risulta disturbato, scegliere una modalità diversa (risoluzione, colori o frequenza inferiori).

Nota

Se in All Display Modes (Tutte le modalità di visualizzazione) non appare alcuna modalità, selezionare la risoluzione e la vertical frequency (frequenza verticale) facendo riferimento a quanto indicato in Preset Timing Modes (Modalità di timing predefinite) della guida dell'utente.

Linux Sistema Operativo

Per eseguire X-Window, è necessario usare il file X86Config, che è un tipo di file per l'impostazione di sistema.

1. Pemere "Enter (Invio)" nella prima e nella seconda schermata dopo l'esecuzione del file X86Config.

2. Nella terza schermata è possibile impostare il mouse.

3. Impostare un mouse per il computer in uso.

4. Nella schermata successiva è possibile impostare una tastiera.

5. Impostare una tastiera per il computer in uso.

6. Nella schermata successiva è possibile impostare il monitor.

7. Innanzitutto, impostare la frequenza orizzontale del monitor in uso. (E' possibile inserire direttamente la frequenza.)

8. Impostare una vertical frequency (frequenza verticale) del monitor in uso. (E' possibile inserire direttamente la frequenza.)

9. Digitare il modello del monitor. Questa informazione non influenzerà l'esecuzione corrente di X-Window.

10. La procedura di impostazione del monitor è stata completata. Una volta completata l'impostazione dell'hardware eseguire X-Window.

Natural Color

Programma Natural Color

Uno dei recenti problemi che gli utenti riscontrano durante l'uso di un PC consiste nel fatto che i colori delle immagini stampate con una stampante o digitalizzate con uno scanner o una fotocamera digitale non sono uguali a quelli visualizzati a schermo. Il software Natural Color risolve questo problema. Si tratta di un sistema di gestione del colore sviluppato da Samsung Electronics in collaborazione con Korea Electronics & Telecommunications Research Institute (ETRI). Questo sistema è disponibile solo per i monitor Samsung, e consente di vedere le immagini visualizzate a schermo con le stesse tonalità di colore delle immagini digitalizzate o stampate. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea (F1) disponibile nel programma software.

Come installare il software Natural Color

Inserire il CD incluso nella confezione del monitor Samsung nell'unità CD-ROM. Viene visualizzata la schermata di avvio del programma Natural Color. Fare clic su Natural Color nella schermata inziale per installare il software Natural Color.

Per installare il programma manualmente, inserire il CD incluso nella confezione del monitor Samsung nell'unità CD-ROM, fare clic su [Start] di Windows e selezionare [Run... (Esegui...)]. Digitare D:\color \NCProSetup.exe e premere [Enter (Invio)]. (Se l'unità in cui è stato inserito il CD non è D:\, digitare l'unità appropriata.)

Come rimuovere il software Natural Color

Selezionare "Setting/Control Panel (Impostazioni/Pannello di controllo) nel menu "Start", quindi fare doppio clic su "Add/Delete a program (Aggiungi/Rimuovi programmi)". Selezionare Natural Color dall'elenco, quindi fare clic sul tasto "Add/Delete (Aggiungi/Rimuovi)".

MagicTune™

MagicTune™ Guida

Installazione

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic sul file di installazione di MagicTune™.

   Nota

   Se la finestra a comparsa per l'installazione del software non viene visualizzata, procedere con l'installazione usando il file eseguibile MagicTune contenuto nel CD.
3. Fare clic sulla lingua di installazione e fare clic su "Next (Avanti)".
4. Quando viene visualizzata la finestra Installation Shield Wizard (Installazione guidata), fare clic su "Next (Avanti)".
5. Selezionare "I agree to the terms of the license agreement (Accetto i termini della licenza)" per accettare i termini di utilizzo.
6. Scegliere la cartella di installazione del programma MagicTune™.
7. Fare clic su “Install (Installa)".
8. Viene visualizzata la finestra "Installation Status (Stato installazione)".
9. Fare clic su "Finish (Fine)".
10. Una volta completata l'installazione, sul desktop verrà visualizzata l'icona eseguibile MagicTune™. Fare doppio clic sull'icona per avviare il programma.

L'icona eseguibile MagicTune™ potrebbe non comparire in base alle specifiche del computer o del monitor. In questo caso, premere il tasto F5.

Problemi di installazione

L'installazione di MagicTune™ può essere influenzata da fattori quali la scheda video, la scheda madre e l'ambiente di rete.

Requisiti di sistema

OS

- Windows 2000
- Windows XP Home Edition
- Windows XP Professional
- Windows Vista™

Si raccomanda di utilizzare MagicTune™ con Windows® 2000 o versioni successive.

Hardware

- 32 MB di memoria o superiore
- 60 MB di spazio libero su disco o superiore

Per maggiori informazioni, visitare il sito web MagicTune™.

Disinstallazione

Per disinstallare il software MagicTune™, fare clic su "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni) dal Pannello di controllo di Windows®.

Per rimuovere MagicTune™ seguire questa procedura.

1. Fare clic su [Task Tray (Barra delle applicazioni)] → [Start] → [Settings (Impostazioni)], quindi selezionare [Control Panel (Pannello di controllo)]. Con il sistema operativo Windows® XP, selezionare [Control Panel (Pannello di controllo)] nel menu [Start].
2. Fare clic sull'icona "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni)" nel "Control Panel (Pannello di controllo)".
3. Nella schermata "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni)" scorrere fino a trovare "MagicTune™." Fare clic per evidenziarlo.
4. Fare clic sul pulsante "Change/Remove (Cambia/Rimuovi)" per rimuovere il programma.
5. Fare clic su "Yes (Sì)" per avviare la procedura di disinstallazione.
6. Attendere fino a quando viene visualizzata la finestra di dialogo "Uninstall Complete (Disinstallazione completata)" al termine dell'operazione.

Nota

Per assistenza, FAQ (domande e risposte) e aggiornamenti sul software MagicTune™, visitare il sito web MagicTune™.

MagicTune™ è un programma aggiuntivo destinato ai monitor.
Alcuni sistemi di elaborazione che dispongono di driver video di vecchia o nuova generazione non sono compatibili con MagicTune™. Si prega di visitare il sito MagicTune™ Website per l'assistenza tecnica al programma MagicTune™.

Specifiche tecniche soggette a modifica senza preavviso.
MagicTune™ è un marchio di fabbrica di SAMSUNG ELECTRONICS CO., Inc.
Windows™ è un marchio registrato di Microsoft Corp.
Gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

MagicRotation

MagicRotation Guida

Installazione

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic sul file di installazione di MagicRotation.

   Nota

   Se la finestra a comparsa per l'installazione del software non viene visualizzata, procedere con l'installazione usando il file eseguibile MagicTune contenuto nel CD.
3. Fare clic sulla lingua di installazione e fare clic su "Next (Avanti)".

4. Quando viene visualizzata la finestra Installation Shield Wizard (Installazione guidata), fare clic su "Next (Avanti)".

5. Selezionare "I agree to the terms of the license agreement (Accetto i termini della licenza)" per accettare i termini di utilizzo.

6. Scegliere la cartella di installazione del programma MagicRotation.

7. Fare clic su “Install (Installa)".

8. Viene visualizzata la finestra "Setup Status (Stato installazione)".

9. Fare clic su "Finish (Fine)".

   Per un corretto funzionamento di MagicRotation è necessario riavviare il sistema.

10. Una volta completata l'installazione, sul desktop verrà visualizzata l'icona eseguibile MagicRotation.

Problemi di installazione

L'installazione di MagicRotation può essere influenzata da fattori quali la scheda video, la scheda madre e l'ambiente di rete.

Limitazione

1. Perché MagicRotation funzioni correttamente è necessario caricare il driver del video.

   Il driver del video caricato deve essere l'ultima versione fornita dal produttore.

2. Se alcune applicazioni quali Windows Media Player, Real Player, ecc non visualizzano correttamente i filmati in rotazioni di 90, 180 e 270 fare quanto segue:

   - Chiudere l'applicazione.
   - Selezionare l'Orientamento (90, 180, 270) desiderato per vedere l'applicazione.
   - Riavviare l'applicazione.

   Nella maggior parte dei casi ciò risolve il problema.

3. Le applicazioni che usano OpenGL e DirectDraw (disegno 3D) non funzioneranno secondo la modalità di orientamento impostata (90, 180, 270).

   e.g. i giochi 3D

4. Le applicazioni basate su DOS che usano OpenGL e DirectDraw (disegno 3D) non funzioneranno secondo la modalità di orientamento selezionata (90, 180, 270).

5. La modalità Dual non è supportata in Windows®, 98, ME, NT 4.0.

6. MagicRotation non fornisce un supporto per la modalità di 24 bit per pixel (Profondità Bit/Qualità colore).

7. In caso di sostituzione della scheda grafica si raccomanda di disinstallare il software MagicRotation prima di eseguire l'operazione.

Requisiti di sistema

OS

- Windows 98 SE
- Windows ME
- Windows NT 4.0
- Windows 2000
- Windows XP Home Edition
- Windows XP Professional
- Windows Vista™

Hardware

- 128 MB di memoria o superiore (raccomandato)
- 25 MB di spazio libero su disco o superiore

Service Pack

- Si raccomanda di installare nel sistema il più recente Service Pack.
- Per Windows®, NT 4.0 si raccomanda di installare Internet Explorer 5.0 e superiore con il componente Active Desktop.

Per maggiori informazioni, visitare il sito web MagicRotation.

Windows®, è un marchio registrato di Microsoft Corporation,Inc.

Disinstallazione

Per disinstallare il software MagicRotation, fare clic su "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni) dal Pannello di controllo di Windows®.

Per rimuovere MagicRotation seguire questa procedura.

1. Fare clic su [Task Tray (Barra delle applicazioni)] → [Start] → [Settings (Impostazioni)], quindi selezionare [Control Panel (Pannello di controllo)]. Con il sistema operativo Windows® XP, selezionare [Control Panel (Pannello di controllo)] nel menu [Start].
2. Fare clic sull'icona "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni)" nel "Control Panel (Pannello di controllo)".
3. Nella schermata "Add or Remove Programs (Installazione applicazioni)" scorrere fino a trovare "MagicRotation." Fare clic per evidenziarlo.
4. Fare clic sul pulsante "Change/Remove (Cambia/Rimuovi)" per rimuovere il programma.
5. Fare clic su "Yes (Sì)" per avviare la procedura di disinstallazione.
6. Attendere fino a quando viene visualizzata la finestra di dialogo "Uninstall Complete (Disinstallazione completata)" al termine dell'operazione.
7. Dopo la disinstallazione, riavviare il sistema per completare l'operazione.

Nota

Per assistenza, FAQ (domande e risposte) e aggiornamenti sul software MagicRotation, visitare il sito web MagicRotation.

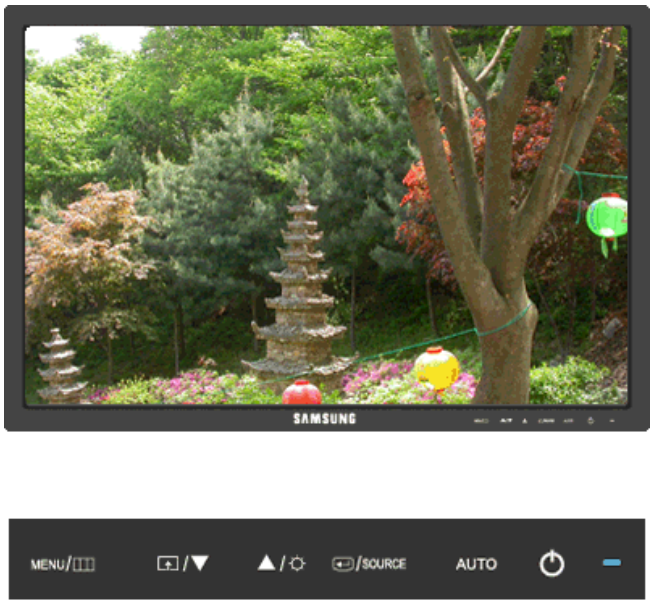
Windows®, è un marchio registrato di Microsoft Corporation, Inc

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
MagicRotation è un marchio di SAMSUNG ELECTRONICS CO., Ltd.
Tutti gli altri marchi di prodotto citati in questo documento possono essere marchi registrati delle rispettive società.

Regolazione del monitor

Funzioni dirette

AUTO



Premendo il tasto 'AUTO' comparirà la schermata Regolazione auto come mostrato nella videata animata al centro.

Regolazione auto consente al monitor di adattarsi automaticamente al segnale Analog in ingresso. Il valori **Fine**, **Grossa** e **Position** vengono regolati automaticamente.

(Disponibile solo in modalità **Analogico**)

Per rendere più precisa la funzione di regolazione automatica, eseguire la funzione 'AUTO' mentre AUTO PATTERN è attivo.

- Se Regolazione auto non funziona correttamente, premere nuovamente il tasto 'AUTO' per regolare l'immagine con più precisione.

- Se si modifica la risoluzione nel pannello di controllo, la funzione Auto verrà eseguita automaticamente.

Blocco e sblocco OSD

Quando si preme il tasto AUTO dopo aver bloccato gli OSD

Quando si preme il tasto MENU dopo aver bloccato gli OSD

Questa funzione blocca gli OSD in modo da mantenere lo stato corrente e impedire ad altri di modificare le impostazioni correnti.

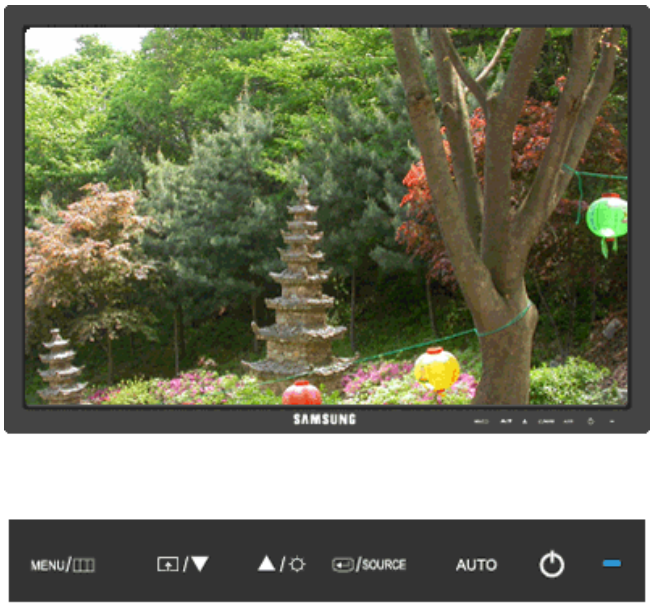
Blocco: Tenere premuto il tasto MENU per cinque (5) secondi per attivare la funzione di blocco modifiche OSD.

Sblocco: Tenere premuto il tasto MENU per cinque (5) secondi per disattivare la funzione di blocco modifiche OSD.

Nota

Anche se la funzione di blocco della regolazione dell'OSD è attiva, è ancora possibile regolare la luminosità, il contrasto e il **Tasto utente** ( ) utilizzando il tasto Direct.

Tasto utente



E' possibile personalizzare l'assegnazione del tasto Personalizzato a piacere.

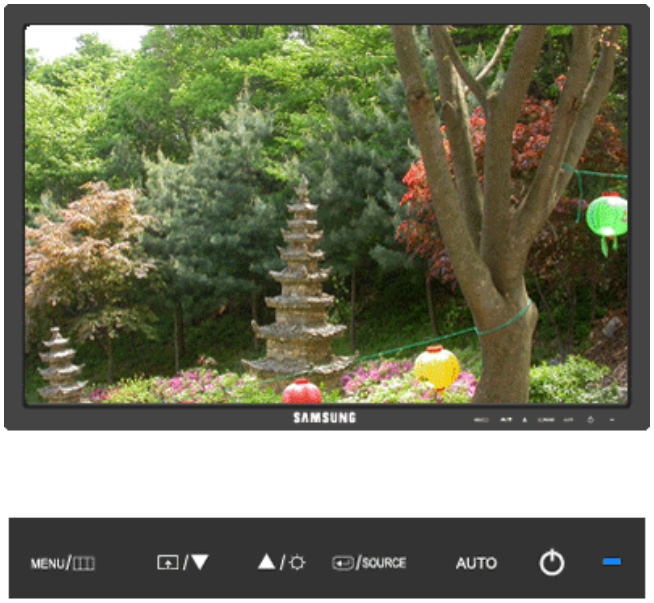
Per vedere la schermata operativa visualizzata alla pressione del tasto [ ] una volta configurato il tasto personalizzato per una funzione, fare clic sul nome di ogni funzione.

(**MagicBright - MagicColor - Effetto colore - Dim. Immagine**)

Nota

E' possibile configurare un tasto personalizzato per una determinata funzione mediante**Impostazione** > **Tasto utente**.

Luminosità



Se gli OSD non sono visibili a schermo, premere il tasto **Luminosità** ( ) per regolare la luminosità.

SOURCE

Seleziona il segnale video mentre il menu OSD è disattivo.

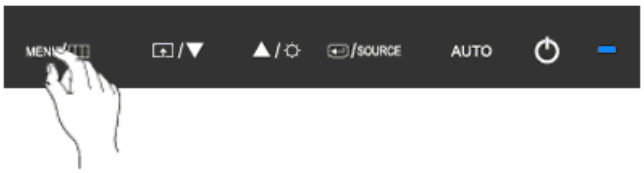
Funzione OSD

	Immagine	**Luminosità**	**Contrasto**	**MagicBright**		
	Colore	**MagicColor**	**Toni colore**	**Controllo Colore**	**Effetto colore**	**Gamma**
	Imagine	**Grossa**	**Fine**	**Nitidezza**	**H-Position**	**V-Position**
	OSD	**Lingua**	**H-Position**	**V-Position**	**Trasparenza**	**Visual ora**
	Impostazione	**Reset**	**Tasto utente**	**Timer spegnim.**	**Sorgent automatica**	**Dim. Immagine**
	Informazioni					

Immagine

Luminosità

(Non disponibile in modalità **MagicBright** di **Contrasto Dinamico**.)



E’ possibile utilizzare i menu a video per regolare la luminosità in base alle preferenze dell'utente.

MENU → ↵ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Contrasto

(Non disponibile in modalità **MagicBright** di **Contrasto Dinamico**.)

E’ possibile utilizzare i menu a video per regolare il contrasto in base alle preferenze dell'utente.

(In modalità **MagicColor** non sono disponibili le opzioni **Pieno** e **Intelligente**.)

MENU → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

MagicBright

Premere il tasto per scorrere le modalità preconfigurate disponibili.

MagicBright è una nuova funzione che offre un ambiente di visualizzazione ottimale in base al tipo di immagine che si sta guardando. Attualmente sono disponibili sette diverse modalità: **Personaliz-**

zato, **Testo**, **Internet**, **Giochi**, **Sport**, **Film** e **Contrasto Dinamico**. Ogni modalità ha il proprio valore di luminosità predefinito. È possibile selezionare una delle sette modalità semplicemente premendo il tasto **Customized Key**.

- **Personalizzato**

  Sebbene i valori siano stati accuratamente scelti dai nostri ingegneri, tali impostazioni potrebbero non risultare confortevoli per le preferenze dell'utente.

  In questo caso, regolare la luminosità e il contrasto utilizzando il menu OSD.

- **Testo**

  Per documenti o testi complessi.

- **Internet**

  Per lavorare con un insieme di immagini di testo e grafiche.

- **Giochi**

  Per guardare immagini in movimento, come per esempio quelle di un videogioco.

- **Sport**

  Per guardare immagini in movimento, come per esempio quelle di un evento sportivo.

- **Film**

  Per guardare immagini in movimento, come per esempio quelle di un DVD o un Video CD.

- **Contrasto Dinamico**

  Contrasto Dinamico rileva automaticamente la distribuzione del segnle visivo di ingresso per creare un contrasto ottimale.

MENU → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Colore

(Non disponibile in modalità **MagicBright** di **Contrasto Dinamico**.)

MagicColor

MagicColor è una nuova tecnologia sviluppata da Samsung per migliorare le immagini digitali e visualizzare i colori naturali in modo più nitido senza influenzare la qualità delle immagini stesse.

- **Off** - Torna alla modalità originale.
- **Demo** - La schermata compare sulla destra prima dell'applicazione della funzione **MagicColor** e sulla sinistra dopo l'attivazione di **MagicColor**.
- **Pieno** - Non solo visualizza colori naturali più vividi, ma visualizza anche una colorazione dell'incarnato più naturale.
- **Intelligente** - Visualizza i colori naturali più vividi con più nitidezza.

MENU → ▲ , ▼ → ↵ →↵→ ▲ , ▼ → MENU

Toni colore

Il tono del colore può essere modificato e si può selezionare una delle quattro modalità.

- **Freddo** - Rende più freddi i bianchi.
- **Normale** - Mantiene il livello dei bianchi.
- **Caldo** - Rendo più caldi i bianchi.
- **Personalizzato** - Selezionare questa modalità per regolare l'immagine secondo le proprie preferenze.

(In modalità **MagicColor** non sono disponibili le opzioni **Pieno** e **Intelligente**.)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Controllo Colore

Regola singolarmente il bilanciamento dei colori **Rosso**, **Verde** e **Blu**.

(In modalità **MagicColor** non sono disponibili le opzioni **Pieno** e **Intelligente**.)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Effetto colore

E' possibile cambiare l'aspetto generale cambiando i colori dello schermo.

(In modalità **MagicColor** non sono disponibili le opzioni **Pieno** e **Intelligente**.)

- **Off**
- **Scala dei grigi**
- **Verde**
- **Acqua**
- **Seppia**

- **Off** - Questo valore applica un colore acromatico allo schermo per regolare gli effetti.
- **Scala dei grigi** - vengono visualizzati i colori preimpostati bianco e nero.
- **Verde** - Questo valore applica un effetto di colore verde a uno schermo bianco e nero.
- **Acqua** - Questo valore applica un effetto di colore verde acqua a uno schermo bianco e nero.
- **Seppia** - Questo valore applica un effetto di colore seppia a uno schermo bianco e nero.

MENU → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → MENU

Gamma

Gamma La correzione gamma modifica la luminanza dei colori utilizzando la luminanza intermedia.

- **Modalità1**
- **Modalità2**
- **Modalità3**

MENU → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → MENU

Immagine

Grossa

Elimina i disturbi come per es. le strisce verticali.

La regolazione **Grossa** può spostare l'area dell'immagine a schermo. Per riposizionarla al centro, utilizzare il menu per il controllo orizzontale.

(Disponibile solo in modalità **Analogico**)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Fine

Elimina i disturbi come per es. le strisce orizzontali.

Se il disturbo persiste anche dopo la sintonizzazione **Fine**, ripeterla dopo aver regolato la frequenza (velocità di clock).

(Disponibile solo in modalità **Analogico**)

MENU → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → ↵ → ▲, ▼ → MENU

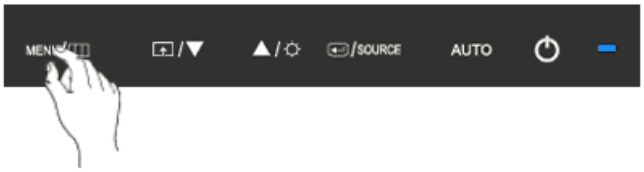
Nitidezza

Modifica la nitidezza dell’immagine.

(In modalità **MagicColor** non sono disponibili le opzioni **Pieno** e **Intelligente**.)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

H-Position



Modifica la posizione orizzontale dell'intera visualizzazione del monitor.

(Disponibile solo in modalità **Analogico**)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

V-Position

Modifica la verticale dell'intera visualizzazione del monitor.

(Disponibile solo in modalità **Analogico**)

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

OSD

Lingua

E' possibile selezionare una lingua tra le nove disponibili.

- English, Deutsch, Español, Français, Italiano, Svenska, Русский , Português , Türkçe

Nota

La lingua selezionata riguarda solo la lingua del menu OSD. Non modifica in alcun modo l'impostazione del computer.

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

H-Position

E' possibile modificare la posizione orizzontale del menu OSD sul monitor.

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

V-Position

E' possibile modificare la posizione verticale del menu OSD sul monitor.

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Trasparenza

Modificare la trasparenza dello sfondo dell'OSD.

- **Off**
- **On**

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Visual ora

Il menu viene disattivato automaticamente se non vengono effettuate regolazioni per un certo periodo di tempo.

E' possibile impostare il periodo di tempo che deve trascorrere prima che il menu venga disattivato.

- **5 sec**
- **10 sec**
- **20 sec**
- **200 sec**

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Impostazione

Reset

Ripristina i valori preimpostati del prodotto.

- **NO**
- **Sì**

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ →↵ → MENU

Tasto utente

E' possibile specificare una funzione da attivare alla pressione del tasto **Tasto utente** ( ).

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ →MENU

Timer spegnim.

Il monitor si spegnerà automaticamente all'ora specificata.

- **Off**
- **On**

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Sorgent automatica

Selezionare **Sorgent automatica** per far sì che il monitor selezioni automaticamente la sorgente del segnale.

- **Auto**
- **Manuale**

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Dim. Immagine

E' possibile cambiare la dimensione dello schermo visualizzato sul monitor.

- **Normale**
- **Wide**

- **Normale** - Lo schermo viene visualizzato secondo il formato di visualizzazione dei segnali di ingresso.
- **Wide** - Viene visualizzato uno schermo pieno indipendentemente dal formato dei segnali di ingresso.

Nota

- I segnali non riportati nella tabella delle modalità standard non sono supportati.
- Se il formato wide è la risoluzione ottimale del monitor impostata sul proprio PC, questa funzione non viene eseguita.

MENU → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → ↵ → ▲ , ▼ → MENU

Informazioni

Mostra una modalità di visualizzazione della sorgente video nella schermata OSD.

MENU → ▲ , ▼ →MENU

Risoluzione dei problemi

Verifica funzione test automatico

Nota

Lo schermo dispone di una funzione di test automatico che consente di controllare se lo schermo funziona correttamente.

Verifica funzione test automatico

1. Accendere sia il computer sia il monitor.
2. Scollegare il cavo video dal retro del computer.
3. Accendere il monitor.

   Se il monitor funziona correttamente, nell'immagine sottostante viene visualizzata una casella.

   Questa casella appare se il cavo video risulta scollegato o danneggiato durante il normale funzionamento del monitor.

4. Spegnere lo schermo e ricollegare il cavo video; quindi, accendere il computer e lo schermo.

Se dopo questa procedura sullo schermo non appare ancora nulla, verificare il controller del video e il computer; *lo schermo funziona correttamente.*

Messaggio di avvertenza

Se qualcosa non dovesse funzionare correttamente nel segnale di ingresso, sullo schermo comparirà un messaggio oppure lo schermo diventerà nero, nonostante il LED dell'indicatore di accensione sia acceso. Il messaggio può indicare che il monitor è fuori dalla gamma di scansione o che è necessario verificare il cavo di segnale.

Ambiente

Il luogo e la posizione del monitor può influenzare la qualità di visione così come altre caratteristiche del monitor.

Nel caso vi siano degli altoparlanti sub woofer nei pressi del monitor, scollegare e spostare il woofer in un altro ambiente.

Spostare qualsiasi dispositivo elettronico quali radio, ventole, orologi e telefoni che si trovino nel raggio di un metro dal monitor.

Suggerimenti utili

Lo schermo ricrea i segnali video ricevuti dal computer. Perciò, se il computer o la scheda video non funzionano in modo adeguato, il display LCD potrebbe visualizzare una schermata vuota, avere colori

poco intensi, presentare disturbi, non supportare la modalità video, ecc… In questo caso, verificare per prima cosa l'origine del problema, quindi contattare il Centro assistenza o il proprio rivenditore.

Giudicare le condizioni operative del monitor

Se sullo schermo non viene visualizzata alcuna immagine o compare il messaggio "**Mod non ottimale**", "**Modalità consigliata** 1440 X 900 60 Hz", scollegare il cavo dal computer lasciando il monitor acceso.

Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio oppure lo schermo diventa bianco, significa che il monitor funziona regolarmente.

In questo caso, controllare il computer alla ricerca di eventuali malfunzionamenti.

Lista di controllo

Nota

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, controllare le informazioni contenute in questa sezione per cercare di risolvere il problema autonomamente. Per avere assistenza, chiamare il numero di telefono riportato nella sezione Informazioni o contattare un rivenditore autorizzato.

Non appaiono immagini sullo schermo. Non riesco ad accendere il monitor.

Q: Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?

A: Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato e alimentato.

Q: Sullo schermo è visibile "**Control cavo segnale**"?

A: (Collegato mediante il cavo D-sub)

Controllare la connessione del cavo di segnale.

(Collegato mediante il cavo DVI)

Se si vede ancora un messaggio di errore sullo schermo quando il monitor è correttamente collegato, verificare che il monitor sia impostato come analogico.

Se si vede ancora un messaggio (di errore) sullo schermo quando il monitor è correttamente collegato, verificare che il monitor sia impostato come analogico. Premere il tasto '↵/ SOURCE' per verificare nuovamente la sorgente di ingresso del segnale.

Q: Se il monitor è acceso, riavviare il computer per vedere la schermata iniziale (login).

A: Se viene visualizzata la schermata iniziale (login), avviare il computer in una delle modalità disponibili (modalità sicura per Windows ME/XP/2000) quindi cambiare la frequenza della scheda video.

(vedere Modalità di timing predefinite)

Se non viene visualizzata la schermata iniziale (login), contattare il Centro di Assistenza o il vostro rivenditore.

Q: Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "**Mod non ottimale**", "**Modalità consigliata** 1440 X 900 60 Hz"?

A: Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale della scheda video supera la frequenza e la risoluzione massima che lo schermo è in grado di gestire correttamente.

A: Regolare la frequenza e la risoluzione massima impostando un valore che lo schermo è in grado di gestire correttamente.

A: Se il valore supera SXGA o 75 Hz, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "**Mod non ottimale**", "**Modalità consigliata** 1440 X 900 60 Hz". Impostando un valore maggiore di 85 Hz, il monitor non funzionerà correttamente e sullo schermo comparirà per un minuto il messaggio "**Mod non ottimale**", "**Modalità consigliata** 1440 X 900 60 Hz" .

Nel minuto in cui viene visualizzato il messaggio, modificare la modalità impostando quella consigliata.

(il messaggio verrà visualizzato nuovamente riavviando il sistema).

Q: Non appare alcuna immagine sullo schermo. L'indicatore di alimentazione sul monitor lampeggia a intervalli di 1 secondo?

A: Il monitor è in modalità Risparmio di energia.

A: Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera per attivare il monitor e ripristinare l'immagine sullo schermo.

A: Se non si riesce ancora a visualizzare alcuna immagine, premere il tasto '↵/SOURCE'. Quindi, premere nuovamente un tasto qualsiasi sulla tastiera per attivare il monitor e ripristinare l'immagine sullo schermo.

Q: Collegato mediante il cavo DVI?

A: E' possibile vedere una schermata vuota se si avvia il sistema prima di avere collegato il cavo DVI , o aver scollegato e quindi ricollegato il cavo DVI durante l'esecuzione del sistema poiché alcune schede grafiche non inviano i segnali video. Collegare il cavo DVI quindi riavviare il sistema.

Non vedo il menu OSD.

Q: E' stata bloccato il menu On Screen Display (OSD) per prevenire modifiche?

A: Sbloccare il menu OSD premendo il tasto [MENU / ⊞] per almeno 5 secondi.

Lo schermo è in bianco e nero oppure visualizza strani colori.

Q: Lo schermo visualizza solo un colore come se lo si guardasse attraverso un foglio di cellophane?

A: Controllare la connessione del cavo di segnale.

A: Assicurarsi che la scheda video sia completamente inserita nell'alloggiamento.

Q: I colori dello schermo appaiono strani dopo avere eseguito un programma o a causa di un conflitto tra applicazioni?

A: Riavviare il computer.

Q: La scheda video è impostata correttamente?

A: Impostare la scheda video come indicato nel manuale della scheda video.

Lo schermo ha iniziato improvvisamente a diventare instabile.

Q: E' stato cambiato il driver o la scheda video?

A: Regolare la posizione dell'immagine e dimensionarla mediante il menu OSD.

Q: E' stata modificata la risoluzione o la frequenza del monitor?

A: Regolare la risoluzione e la frequenza della scheda video.

(vedere Modalità di timing predefinite)

Q: Lo schermo può non essere bilanciato a causa del ciclo dei segnali della scheda video. Regolare nuovamente l'opzione Position (Posizione) utilizzando il menu OSD.

Lo schermo è fuori fuoco o l'OSD non può essere modificato.

Q: E' stata modificata la risoluzione o la frequenza del monitor?

A: Regolare la risoluzione e la frequenza della scheda video.

(vedere Modalità di timing predefinite)

Il LED lampeggia ma non viene visualizzata alcuna immagine sullo schermo.

Q: La frequenza è stata impostata correttamente in Visualizza ora nel menu?

A: Regolare la frequenza correttamente consultando il manuale della scheda video e le Modalità di timing predefinite.

(la frequenza massima per la risoluzione può variare in base al prodotto).

Sullo schermo sono visualizzati solo 16 colori. I colori dello schermo sono cambiati dopo aver modificato la scheda video.

Q: I colori di Windows sono stati impostati correttamente?

A: Windows XP :

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Appearance and Themes (Aspetto e temi) → Display (Schermo) → Settings (Impostazioni).

A: Windows ME/2000 :

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Display (Schermo) → Settings (Impostazioni).

Q: La scheda video è impostata correttamente?

A: Impostare la scheda video come indicato nel manuale della scheda video.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Unrecognized monitor, Plug & Play (VESA DDC) monitor found" (Monitor sconosciuto, periferica Plug & Play (VESA DDC) trovata).

Q: Il driver del monitor è stato installato?

A: Installare il driver del monitor seguendo Driver del monitor.

Q: Vedere il manuale della scheda video per vedere se la funzione Plug & Play (VESA DDC) è supportata.

A: Installare il driver del monitor seguendo Driver del monitor.

Verificare in caso MagicTune™ non funzioni correttamente.

Q: MagicTune™ è disponibile solo su PC (VGA) con un OS Windows in grado di supportare la funzione Plug and Play.

A: Per verificare se il PC supporta MagicTune™, seguire i passaggi riportati di seguito (se il sistema operativo è Windows XP);

Control Panel (Pannello di controllo) → Performance and Maintenance (Prestazioni e manutenzione) → System (Sistema) → Hardware (Hardware) → Device Manager (Gestione periferiche) → Monitors (Schermi) → Dopo aver rimosso monitor Plug and Play, trovare 'monitor Plug and Play' eseguendo la funzione nuovo hardware.

A: MagicTune™ è un software opzionale per il monitor. Alcune schede grafiche potrebbero non supportare il monitor. In caso di problemi con la scheda grafica, visitare il nostro sito web per verificare l'elenco delle schede grafiche compatibili.

http://www.samsung.com/monitor/magictune

MagicTune™ non funziona in modo adeguato.

Q: Il PC o la scheda grafica sono stati sostituiti?

A: Scaricare il programma più aggiornato. Il software può essere scaricato da http://www.samsung.com/monitor/magictune

Q: Il programma è stato installato?

A: Riavviare il computer al termine dell'installazione del programma. Se il programma è già installato, rimuovere la copia, riavviare il computer e ripetere l'installazione. Per garantire il corretto funzionamento del computer, riavviarlo al termine dell'installazione o della rimozione del programma.

Nota

Visitare il sito web MagicTune™ e scaricare il software di installazione per MagicTune™ MAC.

Verificare le seguenti voci in caso di problemi con il monitor.

Verificare che il cavo di alimentazione e i cavi video siano correttamente collegati al computer.

Verificare se il computer emette 3 suoni all'avviamento.

(in questo caso, richiedere assistenza per la scheda madre del computer).

Se è stata installata una nuova scheda video o è stato assemblato il PC, verificare di aver installato il driver del monitor e l'adattatore (video).

Verificare che la velocità di scansione del monitor sia impostata su un valore compreso tra 56 Hz ~ 75 Hz.

(non superare i 75 Hz se usato alla massima risoluzione).

In caso di problemi nell'installazione del driver della scheda video, avviare il computer in modalità Sicura, rimuovere la scheda video in "Control Panel (Pannello di controllo) → System (Sistema) → Device Administrator (Gestione periferiche)" quindi riavviare il computer per reinstallare il driver della scheda video.

Nota

Se il problema si verifica regolarmente, contattare un Centro di assistenza autorizzato.

Domande e risposte

Q: Come posso modificare la frequenza?

A: La frequenza può essere modificata riconfigurando la scheda video.

A: Si noti che il supporto della scheda video può variare in base alla versione del driver utilizzata. (per informazioni, consultare il manuale del computer o della scheda video).

Q: Come posso modificare la risoluzione?

A: Windows XP:

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Appearance and Themes (Aspetto e temi) → Display (Schermo) → Settings (Impostazioni).

A: Windows ME/2000:

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Display (Schermo) → Settings (Impostazioni).

* Contattare il produttore della scheda video per maggiori informazioni.

Q: Come posso impostare la funzione di Risparmio energia?

A: Windows XP:

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Appearance and Themes (Aspetto e temi) → Display (Schermo) → Screen Saver.

Impostare la funzione nel BIOS-SETUP del computer. (fare riferimento al manuale di Windows o del computer).

A: Windows ME/2000:

Impostare la risoluzione in Control Panel (Pannello di controllo) → Display (Schermo) → Screen Saver.

Impostare la funzione nel BIOS-SETUP del computer. (fare riferimento al manuale di Windows o del computer).

Q: Come posso pulire il telaio e il pannello dell'LCD?

A: Scollegare il cavo di alimentazione, quindi pulire lo schermo con un panno soffice utilizzando una soluzione detergente o semplice acqua.

Non graffiare il telaio e non lasciarvi tracce di detergente. Non far penetrare acqua nel monitor.

Nota

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, controllare le informazioni contenute in questa sezione per cercare di risolvere il problema autonomamente. Per avere assistenza, chiamare il numero di telefono riportato nella sezione Informazioni o contattare un rivenditore autorizzato.

Specifiche

Generale

Generale	
Nome modello	SyncMaster 943BW

Pannello LCD	
Dimensioni	19 pollici (48 cm)
Area di visualizzazione	408,24 mm (O) x 255,15 mm (V)
Passo pixel	0,2835 mm (O) x 0,2835 mm (V)

Sincronizzazione	
Orizzontale	30 ~ 81 kHz
Verticale	56 ~ 75 Hz

Colori visualizzati

16,7M

Risoluzione	
Risoluzione ottimale	1440 x 900@60 Hz
Risoluzione massima	1440 x 900@75 Hz

Segnale di ingresso, terminato

RGB Analogico, DVI(Digital Visual Interface) Compliant Digital RGB

0,7 Vp-p ± 5 %

sync H/V separata, Composite, SOG

Livello TTL (V high ≥ 2,0 V, V low ≤ 0,8 V)

Massimo clock dei pixel

137 MHz

Alimentazione

CA 100 - 240 V~ (+/- 10 %), 50/60Hz ± 3 Hz

Cavo di segnale

Cavo D-sub 15 pin-15 pin, scollegabile

Connettore DVI-D a DVI-D, scollegabile

Dimensioni (L x A x P) / Peso (Piedistallo semplice)

439 X 290 X 68,4 mm / 17,3 x 11,4 x 2,7 pollici (senza piedistallo)

439 X 368 X 185 mm / 17,3 x 14,5 x 7,3 pollici (con piedistallo), 3,9 kg / 8,6 lbs

Dimensioni (L x A x P) / Peso (Piedistallo HAS)

439 X 290 X 65,5 mm / 17,3 x 11,4 x 2,6 pollici (senza piedistallo)

Dimensioni (L x A x P) / Peso (Piedistallo HAS)

439 X 354 X 190 mm / 17,3 x 13,9 x 7,5 pollici (con piedistallo), 4,8 kg / 10,6 lbs

Interfaccia di montaggio VESA

75 mm x 75 mm (per uso con speciali adattatori di montaggio (braccio)).

Caratteristiche ambientali

Funzionamento	Temperatura: 10˚C ~ 40˚C (50˚F ~ 104˚F) Umidità: 10 % ~ 80 %, senza condensa
Immagazzinamento	Temperatura: -20˚C ~ 45˚C (-4˚F ~ 113˚F) Umidità: 5 % ~ 95 %, senza condensa

Capacità Plug and Play

Questo monitor può essere installato su qualsiasi sistema Plug & Play compatibile. L'integrazione tra il monitor e il computer consentirà di ottenere le migliori condizioni operative e di impostazione del monitor. Nella maggior parte dei casi, l'installazione del monitor sarà automatica, senza che l'utente possa selezionare impostazioni alternative.

Numero accettabile di punti

Per questo prodotto vengono utilizzati pannelli TFT-LCD realizzati con la tecnologia dei semiconduttori più all'avanguardia, in grado di garantire una precisione superiore a 1ppm (un milionesimo). Ciononostante, pixel di colore ROSSO, VERDE, BLU e BIANCO possono talvolta apparire luminosi, oppure possono comparire sullo schermo pixel di colore nero. Ciò non indica una scarsa qualità del prodotto, che si può utilizzare senza alcun problema.

Ad esempio, il numero di sottopixel TFT-LCD contenuti in questo prodotto è 3.888.000.

Nota

Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Apparecchiatura di Classe B (apparecchiatura per uso residenziale)

Questo prodotto è conforme alle direttive sulla compatibilità elettromagnetica per installazioni residenziali e può essere utilizzato in tutti gli ambienti, comprese le normali aree residenziali. (un apparecchio di Classe B emette una quantità inferiore di onde magnetiche rispetto a un apparecchio di Classe A).

PowerSaver

Questo schermo dispone di un sistema incorporato di gestione dell'energia denominato PowerSaver. Se l'unità non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, il sistema risparmia energia commutando il monitor in modalità di consumo ridotto. Premendo un tasto qualsiasi sulla tastiera, il monitor ritorna automaticamente operativo. Per risparmiare energia, spegnere lo schermo quando non è in uso oppure quando lo si lascia incustodito per lunghi periodi di tempo. Il sistema PowerSaver è operativo con una scheda video standard VESA DPM. Per impostare questa funzione, è necessario utilizzare una utility software installata sul computer.

Stato	Funzionamento normale	Modalità risparmio energetico	Spegnimento (pulsante di accensione) EPA/ENERGY 2000
Indicatore di alimentazione	Blu	Blu, lampeggiante	Off
Consumo di energia	35 watt	1 watt	1 watt

Questo monitor è conforme agli standard EPA ENERGY STAR® e ENERGY2000 se usato con un computer dotato di funzione VESA DPM.

Come partner ENERGY STAR®, SAMSUNG ha stabilito che questo prodotto rispetta le linee guida ENERGY STAR® sul risparmio energetico.

Modalità di timing predefinite

Se il segnale trasferito dal computer è uguale alle seguenti Modalità di timing predefinite, lo schermo verrà regolato automaticamente. Tuttavia, se il segnale è diverso, lo schermo può oscurarsi nonostante il LED di alimentazione sia acceso. Vedere il manuale della scheda video e regolare lo schermo come segue.

Modalità di visualizzazione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza di clock dei pixel (MHz)	Polarità sync (O/V)
IBM, 640 x 350	31,469	70,086	25,175	+/-
IBM, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
IBM, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
MAC, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
MAC, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	-/-
MAC, 1152 x 870	68,681	75,062	100,000	-/-
VESA, 640 x 480	37,861	72,809	31,500	-/-
VESA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
VESA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
VESA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+
VESA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
VESA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
VESA, 1024 x 768	48,363	60,004	65,000	-/-
VESA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
VESA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
VESA, 1152 x 864	67,500	75,000	108,000	+/+
VESA, 1280 X 960	60,000	60,000	108,000	+/+
VESA, 1280 X 1024	63,981	60,020	108,000	+/+
VESA, 1280 X 1024	79,976	75,025	135,000	+/+
VESA, 1440 X 900	55,935	59,887	106,500	-/+
VESA, 1440 X 900	70,635	74,984	136,750	-/+

Frequenza orizzontale

Il tempo impiegato per la scansione di una linea che collega il bordo sinistro al bordo destro dello schermo in orizzontale viene chiamato Ciclo orizzontale e il numero inversamente proporzionale al Ciclo orizzontale viene denominato Frequenza orizzontale. Unità: kHz

Frequenza verticale

Come una lampada fluorescente, lo schermo deve ripetere l'immagine molte volte per visualizzarla. La frequenza di questa ripetizione viene chiamata Frequenza verticale o Velocità di aggiornamento. Unità: Hz

Generale

Generale	
Nome modello	SyncMaster 943BWX

Pannello LCD	
Dimensioni	19 pollici (48 cm)
Area di visualizzazione	408,24 mm (O) x 255,15 mm (V)
Passo pixel	0,2835 mm (O) x 0,2835 mm (V)

Sincronizzazione	
Orizzontale	30 ~ 81 kHz
Verticale	56 ~ 75 Hz

Colori visualizzati

16,7M

Risoluzione	
Risoluzione ottimale	1440 x 900@60 Hz
Risoluzione massima	1440 x 900@75 Hz

Segnale di ingresso, terminato

RGB Analogico, DVI(Digital Visual Interface) Compliant Digital RGB

0,7 Vp-p ± 5 %

sync H/V separata, Composite, SOG

Livello TTL (V high ≥ 2,0 V, V low ≤ 0,8 V)

Massimo clock dei pixel

137 MHz

Alimentazione

CA 100 - 240 V~ (+/- 10 %), 50/60Hz ± 3 Hz

Cavo di segnale

Cavo D-sub 15 pin-15 pin, scollegabile

Cavo di segnale

Connettore DVI-D a DVI-D, scollegabile

Dimensioni (L x A x P) / Peso (Piedistallo semplice)

439 X 290 X 68,4 mm / 17,3 x 11,4 x 2,7 pollici (senza piedistallo)

439 X 368 X 185 mm / 17,3 x 14,5 x 7,3 pollici (con piedistallo), 3,9 kg / 8,6 lbs

Dimensioni (L x A x P) / Peso (Piedistallo HAS)

439 X 290 X 65,5 mm / 17,3 x 11,4 x 2,6 pollici (senza piedistallo)

439 X 354 X 190 mm / 17,3 x 13,9 x 7,5 pollici (con piedistallo), 4,8 kg / 10,6 lbs

Interfaccia di montaggio VESA

75 mm x 75 mm (per uso con speciali adattatori di montaggio (braccio)).

Caratteristiche ambientali

Funzionamento	Temperatura: 10˚C ~ 40˚C (50˚F ~ 104˚F) Umidità: 10 % ~ 80 %, senza condensa
Immagazzinamento	Temperatura: -20˚C ~ 45˚C (-4˚F ~ 113˚F) Umidità: 5 % ~ 95 %, senza condensa

Capacità Plug and Play

Questo monitor può essere installato su qualsiasi sistema Plug & Play compatibile. L'integrazione tra il monitor e il computer consentirà di ottenere le migliori condizioni operative e di impostazione del monitor. Nella maggior parte dei casi, l'installazione del monitor sarà automatica, senza che l'utente possa selezionare impostazioni alternative.

Numero accettabile di punti

Per questo prodotto vengono utilizzati pannelli TFT-LCD realizzati con la tecnologia dei semiconduttori più all'avanguardia, in grado di garantire una precisione superiore a 1ppm (un milionesimo). Ciononostante, pixel di colore ROSSO, VERDE, BLU e BIANCO possono talvolta apparire luminosi, oppure possono comparire sullo schermo pixel di colore nero. Ciò non indica una scarsa qualità del prodotto, che si può utilizzare senza alcun problema.

Ad esempio, il numero di sottopixel TFT-LCD contenuti in questo prodotto è 3.888.000.

Nota

Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Apparecchiatura di Classe B (apparecchiatura per uso residenziale)

Questo prodotto è conforme alle direttive sulla compatibilità elettromagnetica per installazioni residenziali e può essere utilizzato in tutti gli ambienti, comprese le normali aree residenziali. (un apparecchio di Classe B emette una quantità inferiore di onde magnetiche rispetto a un apparecchio di Classe A).

PowerSaver

Questo schermo dispone di un sistema incorporato di gestione dell'energia denominato PowerSaver. Se l'unità non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, il sistema risparmia energia commutando

il monitor in modalità di consumo ridotto. Premendo un tasto qualsiasi sulla tastiera, il monitor ritorna automaticamente operativo. Per risparmiare energia, spegnere lo schermo quando non è in uso oppure quando lo si lascia incustodito per lunghi periodi di tempo. Il sistema PowerSaver è operativo con una scheda video standard VESA DPM. Per impostare questa funzione, è necessario utilizzare una utility software installata sul computer.

Stato	Funzionamento normale	Modalità risparmio energetico	Spegnimento (pulsante di accensione) EPA/ENERGY 2000
Indicatore di alimentazione	Blu	Blu, lampeggiante	Off
Consumo di energia	35 watt	1 watt	1 watt

Questo monitor è conforme agli standard EPA ENERGY STAR® e ENERGY2000 se usato con un computer dotato di funzione VESA DPM.

Come partner ENERGY STAR®, SAMSUNG ha stabilito che questo prodotto rispetta le linee guida ENERGY STAR® sul risparmio energetico.

Modalità di timing predefinite

Se il segnale trasferito dal computer è uguale alle seguenti Modalità di timing predefinite, lo schermo verrà regolato automaticamente. Tuttavia, se il segnale è diverso, lo schermo può oscurarsi nonostante il LED di alimentazione sia acceso. Vedere il manuale della scheda video e regolare lo schermo come segue.

Modalità di visualizzazione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza di clock dei pixel (MHz)	Polarità sync (O/V)
IBM, 640 x 350	31,469	70,086	25,175	+/-
IBM, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
IBM, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
MAC, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
MAC, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	-/-
MAC, 1152 x 870	68,681	75,062	100,000	-/-
VESA, 640 x 480	37,861	72,809	31,500	-/-
VESA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
VESA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
VESA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+
VESA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
VESA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
VESA, 1024 x 768	48,363	60,004	65,000	-/-
VESA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
VESA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
VESA, 1152 x 864	67,500	75,000	108,000	+/+
VESA, 1280 X 960	60,000	60,000	108,000	+/+
VESA, 1280 X 1024	63,981	60,020	108,000	+/+

Modalità di visualizzazione	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza di clock dei pixel (MHz)	Polarità sync (O/V)
VESA, 1280 X 1024	79,976	75,025	135,000	+/+
VESA, 1440 X 900	55,935	59,887	106,500	-/+
VESA, 1440 X 900	70,635	74,984	136,750	-/+

Frequenza orizzontale

Il tempo impiegato per la scansione di una linea che collega il bordo sinistro al bordo destro dello schermo in orizzontale viene chiamato Ciclo orizzontale e il numero inversamente proporzionale al Ciclo orizzontale viene denominato Frequenza orizzontale. Unità: kHz

Frequenza verticale

Come una lampada fluorescente, lo schermo deve ripetere l'immagine molte volte per visualizzarla. La frequenza di questa ripetizione viene chiamata Frequenza verticale o Velocità di aggiornamento. Unità: Hz

Informazioni

Per una migliore visualizzazione

Per ottenere la migliore qualità dell'immagine, regolare la risoluzione del computer e la velocità di iniezione dello schermo (velocità di aggiornamento) come descritto di seguito. Se non viene fornita la migliore qualità delle immagini per un TFT-LCD è possibile che si ottenga una qualità visiva non perfetta.

- Risoluzione: 1440 x 900
- Frequenza verticale (velocità di aggiornamento): 60 Hz

Per questo prodotto vengono utilizzati pannelli TFT-LCD realizzati con la tecnologia dei semiconduttori più all'avanguardia, in grado di garantire una precisione superiore a 1ppm (un milionesimo). Ciononostante, pixel di colore ROSSO, VERDE, BLU e BIANCO possono talvolta apparire luminosi, oppure possono comparire sullo schermo pixel di colore nero. Ciò non indica una scarsa qualità del prodotto, che si può utilizzare senza alcun problema.

- Ad esempio, il numero di sottopixel TFT-LCD contenuti in questo prodotto è 3.888.000.

Durante la pulizia del monitor e del telaio, applicare su un panno morbido una piccola quantità di detergente. Pulire delicatamente l'area dello schermo LCD.

Se si applica una forza eccessiva, è possibile che compaia una macchia.

Se non si è soddisfatti della qualità delle immagini, è possibile migliorare la qualità eseguendo la funzione "**Regolazione auto**" nella schermata che appare premendo il tasto Auto.

Se anche dopo la regolazione automatica l'immagine permane distrubata, usare la funzione di regolazione **Fine**/**Grossa**.

Quando si visualizza un'immagine statica per un lungo periodo di tempo, possono apparire immagini residue o sfuocate.

Se è necessario lasciare lo schermo incustodito e acceso per un lungo periodo di tempo, attivare la modalità di risparmio energetico oppure impostare un salvaschermo con immagini in movimento.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO (Image Retention Free)

Nei monitor e nei TV LCD si può verificare il fenomeno delle immagini residue passando da una pagina all'altra, particolarmente dopo la riproduzione di una immagine fissa per un lungo periodo di tempo.

Questa guida serve a dimostrare il corretto uso dei prodotti LCD per prevenire tale fenomeno.

Garanzia

La garanzia non copre eventuali danni causati dalle immagini residue.

La bruciatura dello schermo non è coperta dalla garanzia.

Cosa sono le immagini residue?

Durante il normale funzionamenti di un pannello LCD, la ritenzione dei pixel delle immagini non si verifica. Tuttavia, visualizzando una immagine fissa per un lungo periodo di tempo, si può verificare una leggera differenza di accumulo di cariche elettrostatiche tra i due elettrodi che racchiudono i cristalli liquidi. Ciò può causare un accumulo di cristalli liquidi in alcune zone dello schermo. L'immagine precedentemente visualizzata viene quindi trattenuta anche visualizzando una nuova immagine. Tutti i monitor, compresi i monitor LCD, sono soggetti a questo fenomeno. Questo non è un difetto del prodotto.

Seguire i suggerimenti indicati sotto per prevenire la formazione di immagini residue sul monitor LCD.

Spegnere, impostare uno Screen Saver (salvaschermo) oppure la modalità di Risparmio energetico

Es)

- Spegnere il monitor in caso di visualizzazione di una immagine fissa.
  - Spegnere il monitor per 4 ore ogni 20 di utilizzo
  - Spegnere il monitor per 2 ore ogni 12 di utilizzo
- Usare uno Screen Saver (salvaschermo) laddove possibile
  - Si consiglia l'uso di uno Screen Saver (salvaschermo) a un unico colore o una immagine in movimento.
- Impostare lo spegnimento del monitor mediante le Impostazioni di risparmio energetico del PC.

Suggerimenti per applicazioni specifiche

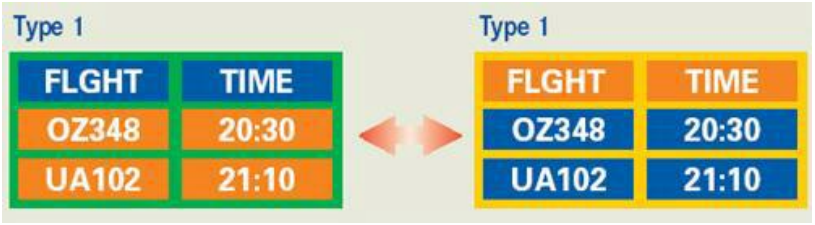
Es) Aeroporti, stazioni, borse valori, banche e sistemi di sorveglianza. Si consiglia di seguire le indicazioni fornite di seguito:

Visualizzare le informazioni unitamente al Logo o a un ciclo di immagini in movimento.

Es) Ciclo: Visualizzare le informazioni per 1 ora seguite da un Logo o una immagine in movimento per 1 minuto.

Cambiare periodicamente il colore delle informazioni (usare due colori diversi).

Es) Alternare i colori delle informazioni tra 2 colori ogni 30 minuti.



Evitare una combinazione di caratteri e un colore di sfondo con una elevata differenza di luminosità.

Evitare l'uso di colori grigi, che possono facilmente provocare immagini residue.

- Evitare: Colori con una elevata differenza di luminosità (bianco e nero, grigio)

  Es)

- Impostazioni consigliate: Colori chiari con minima differenza di luminosità
  - Cambiare il colore dei caratteri e dello sfondo ogni 30 minuti

    Es)

  - Ogni 30 minuti, sostituire un movimento ai caratteri.

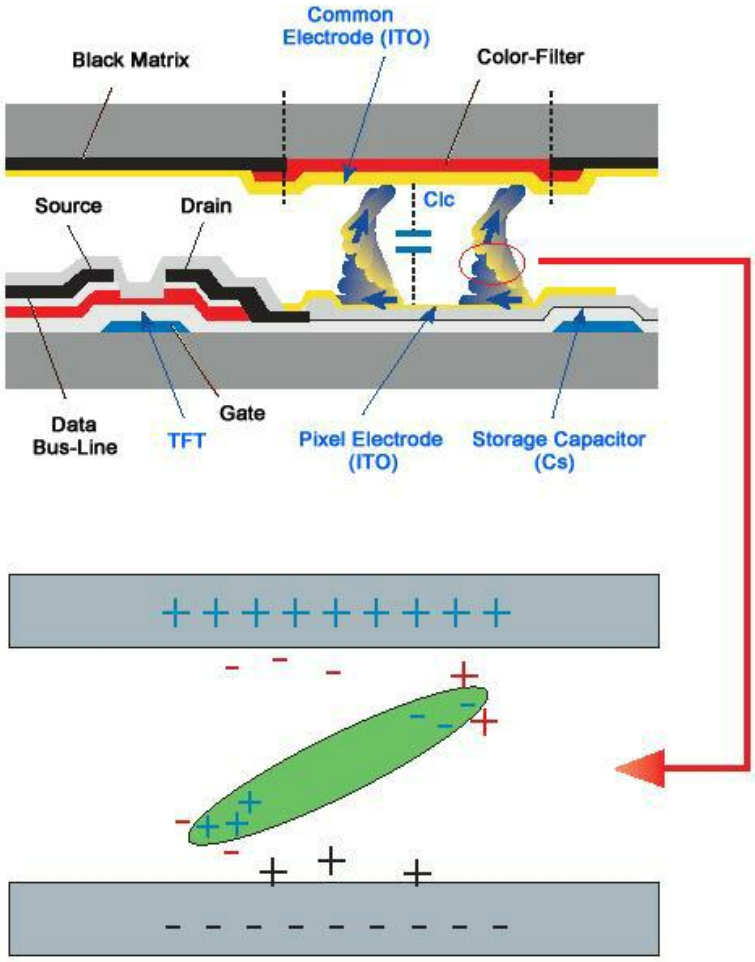
    Es)

Il metodo migliore per proteggere il monitor dai fenomeni delle immagini residue è quello di impostare il PC o il sistema per eseguire una funzione Screen Saver (salvaschermo) durante l'inutilizzo.

La ritenzione delle immagini può non avere luogo se il pannello LCD viene utilizzato in condizioni operative normali.

Le condizioni normali consistono in una alternanza continua di figure visualizzate a video. Quando sul pannello LCD viene visualizzata per un lungo periodo di tempo (oltre 12 ore) una immagine fissa, potrebbe verificarsi una leggera differenza nella tensione tra gli elettrodi che agiscono sul cristallo liquido all'interno di un pixel. La differenza di tensione tra gli elettrodi aumenta col tempo provocando una inclinazione del cristallo. In tal caso, è possibile che sullo schermo si noti l'immagine precedente a quella visualizzata.

Per prevenire questo fenomeno, è necessario diminuire la differenza di tensione accumulatasi.



Il nostro monitor LCD soddisfa i requisiti ISO13406-2 Classe II sui difetti dei pixel

Appendice

Contatta SAMSUNG WORLDWIDE

Nota

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung.

	North America	
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/us
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mx
	Latin America	
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421	http://www.samsung.com/br
	4004-0000	
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01 8000 112 112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin
	Europe	
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	http://www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	http://www.samsung.com/cz
Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4		
DENMARK	70 70 19 70	http://www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/fr
	08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/it

Europe

LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	http://www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900 SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	http://www.samsung.com/pl
	022-607-93-33	
PORTUGAL	80 8 200 128	http://www.samsung.com/pt
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771-400 200	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0870-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/uk

CIS

ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.ee
LATVIA	800-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.lt
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.kz
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.ua
UZBEKISTAN	8-800-120-0-400	http://www.samsung.uz

Asia Pacific

AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858	http://www.samsung.com.cn
	010-6475 1880	
HONG KONG	3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282	http://www.samsung.com/in/
	1800 110011	
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com.tr
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mea
	8000-4726	

Termini

Dimensione punto	L'immagine su un monitor è composta da punti rossi, verdi e blu. Minore è la distanza tra i punti, maggiore è la risoluzione. La distanza tra due punti dello stesso colore viene chiamata 'Dot Pitch' (Dimensione punto). Unità: mm
Frequenza verticale	Per poter ricreare una immagine sullo schermo e visualizzarla, lo schermo deve essere ricomposto diverse volte al secondo. La frequenza di questa ripetizione viene chiamata Frequenza verticale o Velocità di aggiornamento. Unità: Hz Esempio: Se la stessa luce lampeggia 60 volte al secondo, questa viene denominata 60 Hz.
Frequenza orizzontale	Il tempo necessario per eseguire la scansione di una linea che collega orizzontalmente il bordo destro al bordo sinistro dello schermo viene chiamato Ciclo Orizzontale. Il numero inversamente proporzionale del Ciclo Orizzontale viene chiamato Frequenza Orizzontale. Unità: kHz
Metodi Interlacciato e Non interlacciato	La visualizzazione in sequenza di linee orizzontali dall'alto verso il basso viene chiamata metodo Non interlacciato mentre la visualizzazione prima delle linee dispari poi delle linee pari viene denominato Metodo interlacciato. Il metodo Non iterlacciato viene utilizzato nella maggior parte dei monitor per garantire una immagine nitida. Il Metodo interlacciato è uguale al metodo utilizzato nei televisori.
Plug & Play	Questa funzione fornisce la migliore qualità di visualizzazione permettendo lo scambio automatico di informazioni tra computer e monitor. Questo monitor segue lo standard internazionale VESA DDC per la funzione Plug & Play.
Risoluzione	Il numero di punti orizzontali e verticali utilizzati per comporre l’immagine a schermo viene chiamato "risoluzione". Questo numero indica il livello di accuratezza della visualizzazione. Una risoluzione elevata consente di eseguire più compiti, in quanto possono essere visualizzate a schermo più informazioni sull’immagine. Esempio: Se la risoluzione è di 1440 X 900, ciò significa che lo schermo è composto da 1440 punti orizzontali (risoluzione orizzontale) e 900 linee verticali (risoluzione verticale).

Corretto smaltimento

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) - Solo Europa

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Autorità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2007 Samsung Electronics Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione in qualsiasi forma senza previa autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co., Ltd..

Samsung Electronics Co., Ltd. non è responsabile per eventuali errori contenuti in questo documento né per danni accidentali o consequenziali dovuti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Samsung è un marchio registrato di Samsung Electronics Co., Ltd.; Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi registrati di Microsoft Corporation; VESA, DPM e DDC sono marchi registrati di Video Electronics Standard Association; il nome e il logo ENERGY STAR® sono marchi registrati di U.S. Environmental Protection Agency (EPA). Come partner ENERGY STAR®, Samsung Electronics Co., Ltd. ha stabilito che questo prodotto rispetta le linee guida ENERGY STAR® per l'efficienza energetica. Tutti gli altri marchi di prodotto citati in questo documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.